

Jóváhagyott előterjesztés

2023 SZEPT 12.

ELŐTERJESZTÉS

a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2023. évi pályázati nyertesekről az elszámolásáról

Tisztelt Kerületfejlesztési Bizottság!

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete évek óta pályázati lehetőséget biztosít a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, fejlesztési munkáinak támogatására. A Képviselő-testület által elfogadott, 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII.22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 6. mellékletének Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek karbantartási pályázata elnevezésű során rendelkezésre álló 20 millió forint, valamint 7. mellékletének Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítási pályázata során rendelkezésre álló 60 millió forint, azaz együttesen 80 millió forint összegű pályázati keretet hagyott jóvá. A Rendelet 5. §. (3) bekezdés 5. és 6. pontja rendelkezik arról, hogy a *Társasházi és szövetkezeti lakóépületek karbantartási és felújítási pályázatához* rendelkezésre álló keretek felhasználásáról a Kerületfejlesztési Bizottság dönt. Az önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet szabályozza a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási pályázata esetében is a támogatás benyújtásának, elbírálásának, valamint az elszámolásának rendjét.

A Kerületfejlesztési Bizottság 39/2023. (III.20.) sz. határozatával elfogadta a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű karbantartási munkáinak visszatérítendő támogatására kiírt 2023. évi pályázati felhívását és a jelentkezési adatlapot, valamint a hozzá tartozó formanyomtatványokat. A 2023. évi költségvetésben összességében 80.000.000,-Ft forrás állt rendelkezésre a munkák támogatására. A pályázók a kiírás értelmében kamatmentes, visszatérítendő támogatási konstrukcióra pályázhattak, amelynek a támogatás összege előfinanszírozással került kifizetésre.

A támogatási szerződésben foglaltak alapján azoknak a pályázatot benyújtott társasházaknak és szövetkezeti lakóépületeknek (a továbbiakban: Támogatottak), akikkel az Önkormányzat támogatási szerződést kötött, a szerződés megkötésétől számított legkésőbb egy éven belül a munkákat el kell végeztetniük és arról az elszámolást be kell nyújtaniuk a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül.

Az elszámolás során a Támogatottak részéről benyújtott számlamásolatokat és az egyéb kapcsolódó bizonylatokat előzetesen átvizsgálja a Hivatal Városgazdálkodási Főosztálya, a benyújtott pénzügyi bizonylatok számszaki, alaki vizsgálatát pedig a Közgazdasági Főosztály végzi. A támogatás felhasználásának elszámolása a szerződés aláírásakor hatályos számviteli szabályok szerint történik.

Az előterjesztésben 2023. évben támogatási szerződést kötött négy társasház elszámolását és a lefolytatott ellenőrzés eredményét ismertetem.

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 44. szám alatti társasház elszámolása:

A Csorvás utca 44. szám alatti társasház 2023. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasház teljes lapostető felújítási munkáira kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 88/2023. (VI.19.) számú határozatával döntött arról, hogy a társasházat 1.070.000,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2023. július 7-én került aláírásra. A társasház 2023. augusztus 16-án nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 46. szám alatti társasház elszámolása:

A Csorvás utca 46. szám alatti társasház 2023. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasház részleges lapostető felújítási munkáira kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 91/2023. (VI.19.) számú határozatával döntött arról, hogy a társasházat 979.875,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2023. július 7-én került aláírásra. A társasház 2023. augusztus 16-án nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

Budapest XV. kerület, Szűcs István utca 18. B szám alatti társasház elszámolása:

A Szűcs István utca 18. B szám alatti társasház 2023. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasház lépcsőházának javítási és festési munkáira kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 99/2023. (VI.19.) számú határozatával döntött arról, hogy a társasházat 567.000,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2023. július 7-én került aláírásra. A társasház 2023. augusztus 16-án nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

Budapest XV. kerület, Zsókavár utca 2. szám alatti társasház elszámolása:

A Zsókavár utca 2. szám alatti társasház 2023. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasház 2 db felvonójának szakértő által feltárt hibapontok mentén történő modernizációjára kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 89/2023. (VI.19.) számú határozatával döntött arról, hogy a társasházat 5.000.000,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2023. július 7-én került aláírásra. A társasház 2023. augusztus 30-án nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

Összefoglalva:

A támogatott társasház esetében az elszámolás részeként benyújtott számlamásolatok és az egyéb kapcsolódó bizonylatok vizsgálata megtörtént.

Megállapításra került, hogy a Csorvás utca 44., a Csorvás utca 46., a Szűcs István utca 18. B és a Zsókavár utca 2. szám alatti társasházak a szerződésükben foglaltak szerint használták fel a támogatási összeget. Az elszámolás dokumentumai teljes körűen megtekinthetők a Városgazdálkodási Főosztályon.

Kérem a tisztelt Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2023. szeptember 12.


Cserdiné Németh Angéla
polgármester

1. Mellékletek:

1. Kerületfejlesztési Bizottság 88/2023. (VI.19.) számú határozata
2. 439/2023. számú Támogatási szerződés
3. XV. ker. Csorvás utca 44. szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
4. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről
5. Kerületfejlesztési Bizottság 91/2023. (VI.19.) számú határozata
6. 442/2023. számú Támogatási szerződés
7. XV. ker. Csorvás utca 46. szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
8. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről
9. Kerületfejlesztési Bizottság 99/2023. (VI.19.) számú határozata
10. 450/2023. számú Támogatási szerződés
11. XV. ker. Szűcs István utca 18. B szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
12. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről
13. Kerületfejlesztési Bizottság 89/2023. (VI.19.) számú határozata
14. 440/2023. számú Támogatási szerződés
15. XV. ker. Zsókavár utca 2. szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
16. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről

2. Előkészítésért felelős szervezeti egység(ek):

Városgazdálkodási Főosztály

2023. szeptember ^{11.}.....

Aláírás:.....

3. Bizottságok:

Kerületfejlesztési Bizottság

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály

2023. szeptember ^{11.}.....

Aláírás:.....

5. Jegyzői láttamozás:

2023. szeptember ^{11.}.....

Aláírás:.....

6. Hátteranyag a Városgazdálkodási Főosztályon található.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy elfogadja

1. a Budapest XV. kerület, Csorvás utca 44. szám alatti társasház, mint támogatott 439/2023. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 1.070.000,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását a iktatószámú előterjesztés 3-4. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. szeptember 18. (döntés)

2023. szeptember 29. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

2. a Budapest XV. kerület, Csorvás utca 46. szám alatti társasház, mint támogatott 442/2023. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 979.875,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását a iktatószámú előterjesztés 7-8. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. szeptember 18. (döntés)

2023. szeptember 29. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

3. a Budapest XV. kerület, Szűcs István utca 18. B szám alatti társasház, mint támogatott 450/2023. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 567.000,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását a iktatószámú előterjesztés 11-12. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. szeptember 18. (döntés)

2023. szeptember 29. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

4. a Budapest XV. kerület, Zsókavár utca 2. szám alatti társasház, mint támogatott 440/2023. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 5.000.000,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását a iktatószámú előterjesztés 15-16. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. szeptember 18. (döntés)

2023. szeptember 29. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

Jogszabályi hivatkozások:

- a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (II. 22.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdés 5-6. pontja;
- az önkormányzat által nyújtott pénzübeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet.

Képviselői Csoportnak
leadva:
2023. Szeptember 11.
Átvette: 

Törvényességi
felülvizsgálatra érkezett:.....
2023. Szeptember 11.
.....hó-n



K I V O N A T

**készült a bizottság 2023. június 19-én
17.00 órakor kezdődő
nyilvános ülésén hozott határozatokról**

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2023. évi pályázat résztvevőinek első körös elbírálásáról

(lkt.sz. 2/25-62/2023. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 88/2023. (VI. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottság úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott kölcsön formájában történő támogatására kiírt 2023. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja:

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 44. szám alatti Társasházat (1154 Budapest, Csorvás utca 44.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 60.000.000,-Ft keret terhére **támogatja.**

Támogatás összege:	1.070.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Csorvás utca 44. sz. alatti társasház lapostető felújítása
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. június 19. (elfogadásra)

2023. június 30. (értesítésre)

2023. július 31. (támogatási szerződés megkötése)

(Jogszabályi hivatkozások: 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdés 5. és 6. pontja, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet)

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



p230308

Szerződés száma: 439/2023. Ügyiratszám: 3/1039-3/2023. Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társasház felújítása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a


Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
adószám: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester


mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 44. szám alatti Társasház
címe: 1154 Budapest, Csorvás utca 44.
bankszámlaszám: 50430354-10002106-00000000
adószám: -
Közös képviselő: K. Villa-Negra Kft.
címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 14.
adószáma: 261002003-1-42
képviseli: Kobory Vilmosné

mint támogatott, (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy az 1154 Budapest, Csorvás utca 44. szám alatti társasház lapostető felújítási munkáira a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 88/2023. (VI.19.) számú határozata alapján 1.070.000,-Ft, azaz egymillió-hetvenezer forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.
2. A támogatás összege a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII.22.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítása pályázata elnevezésű sorról kerül biztosításra.
3. Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 1.070.000,-Ft, azaz egymillió-hetvenezer forint támogatást utal át Támogatott 50430354-10002106-00000000 számú bankszámlájára.
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles az 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján.
6. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.

Két eredeti példányt állítottam ki
2023. 07. 07. 




7. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 8.000,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 18.000,-Ft-ot Támogatott minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.
8. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest XV. kerület Csorvás utca 44. szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes átsorolt költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett felújítási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a társasház felújítási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatott a bankszámlájára szóló azonnali megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. Támogatott köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvgf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).
13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.
16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. 6:48. § szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.

Bm
16

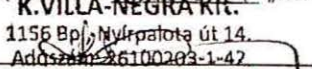
18. Támogató a támogatási szerződés felmondása vagy bármely a szerződés megszüntetését és a támogatási összeg visszafizetését maga után vonó cselekedet következtében, valamint bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.
19. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszédési megbízás benyújtásával érvényesíti.
22. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.
24. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
27. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
28. Kötelezettség szegések köre és azok következményei:
 - Támogatott a támogatás összegét nem a támogatási szerződésben megjelölt célokra használta fel.
 - Támogató tudomásra jutástól számítva a támogatási szerződést azonnali hatállyal megszünteti és a támogatás összegét a Ptk.-ban rögzített kamatokkal együtt egy összegben visszaköveteli.
 - A támogatási szerződésben rögzített határidők elmulasztása.
 - Amennyiben a megvalósításra és az elszámolásra nyitva álló határidő eredménytelenül telik le, támogatott magát nem menti ki, úgy eredménytelen felszólítást vagy eredménytelen hiánypótlási felhívást követően a támogatási összeget támogatott a Ptk. szerinti kamatokkal együtt köteles a támogató részére visszafizetni.
 - Amennyiben a támogatott tevékenység elkészült, de azzal támogatott a határidő leteltét követően sem számolt el, úgy köteles a visszafizetést megkezdeni.
 - Az elszámolás alkalmával a rendelkezésre álló iratokból egyértelműen és vitathatatlanul kiderül, hogy a támogatott tevékenység már jóval korábban elkészült, az elszámolás benyújtására rendelkezésre álló határidőben nem került sor, úgy támogatott köteles az eltelt időre eső törlesztőrészeket egyösszegben megfizetni támogató részére.

29. A szerződésszegésnek minősülő cselekmények következményeként az adott társasház és szövetkezeti lakóépület 2 évig nem indulhat jelen pályázaton vagy azzal tartalmilag megegyező egyéb pályázaton.
30. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.
31. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
32. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
33. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.
34. Jelen szerződés módosítása csak közös és kölcsönös akarattal, cégszerű aláírással ellátva történhet.
35. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023. 07. 07. "07."

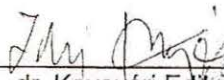

 Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
 képviseletében
 Csérsiné Németh Angéla polgármester
 Támogató

Budapest, 2023. 07. 07. "07." "....."


 K. VILLA-NEGRA KFT.
 1156 Bp. Nyirpalota út 14.
 Adószám: 26100203-1-47
 XV. kerület, Csorvás utca 44.
 képviseletében
 K. Villa-Negra Kft.
 Kobory Vilmosné képviselő
 Támogatott

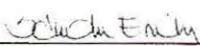
Ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07. 07. "07."

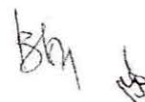

 dr. Kevevári Edit
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07. 07. "07."


 Sándor Erika
 közgazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közgazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)



1.3. c) melléklete

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, Csanády u 64 szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) 439/2023. számú Támogatási szerződés szerinti kedő felújítási/karbantartási munkák a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2023. 05.20

K.VILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26400203-1-42
50801003
Név

Budapest, _____
Társasház
közös képviselő

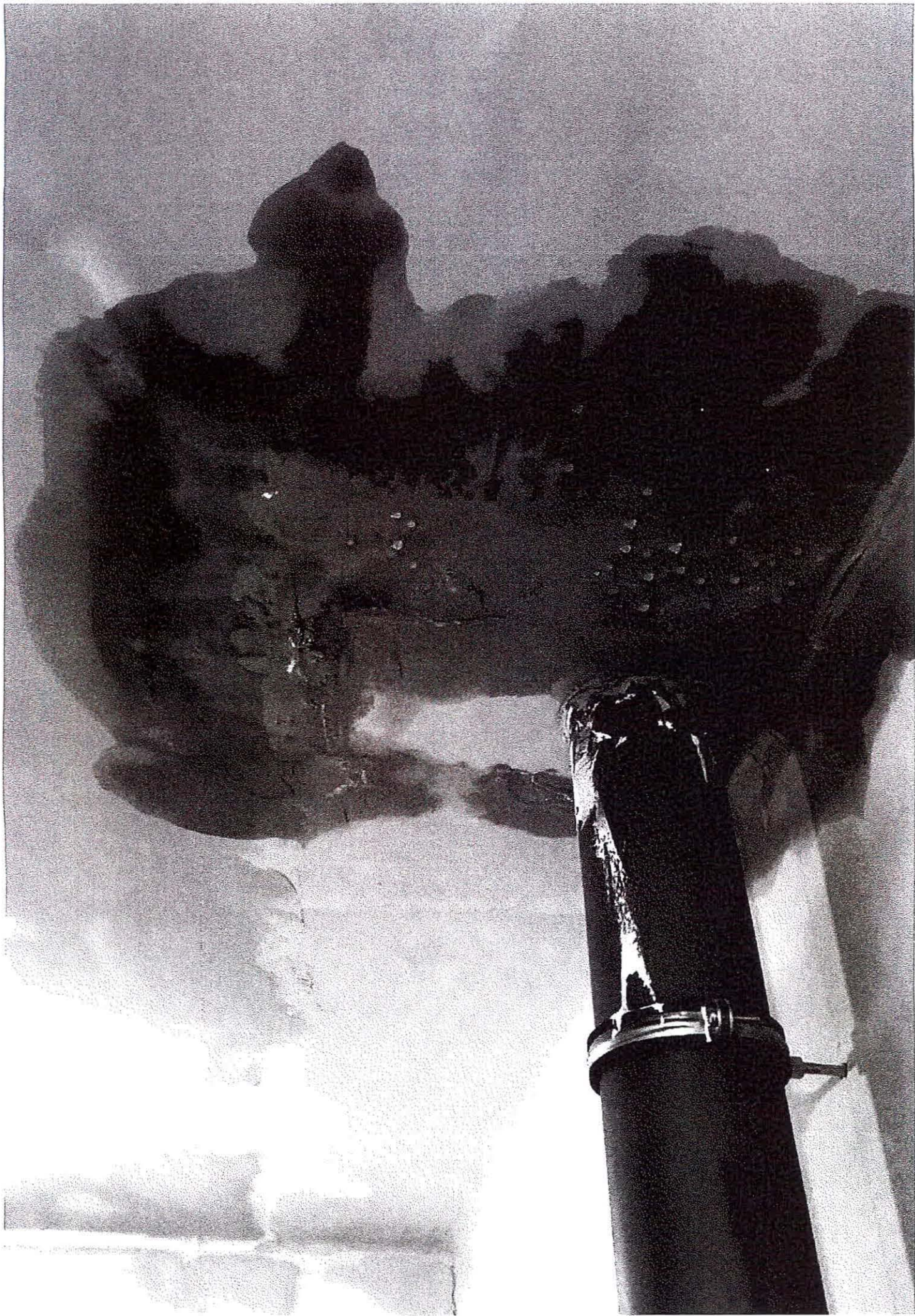
NYILATKOZAT

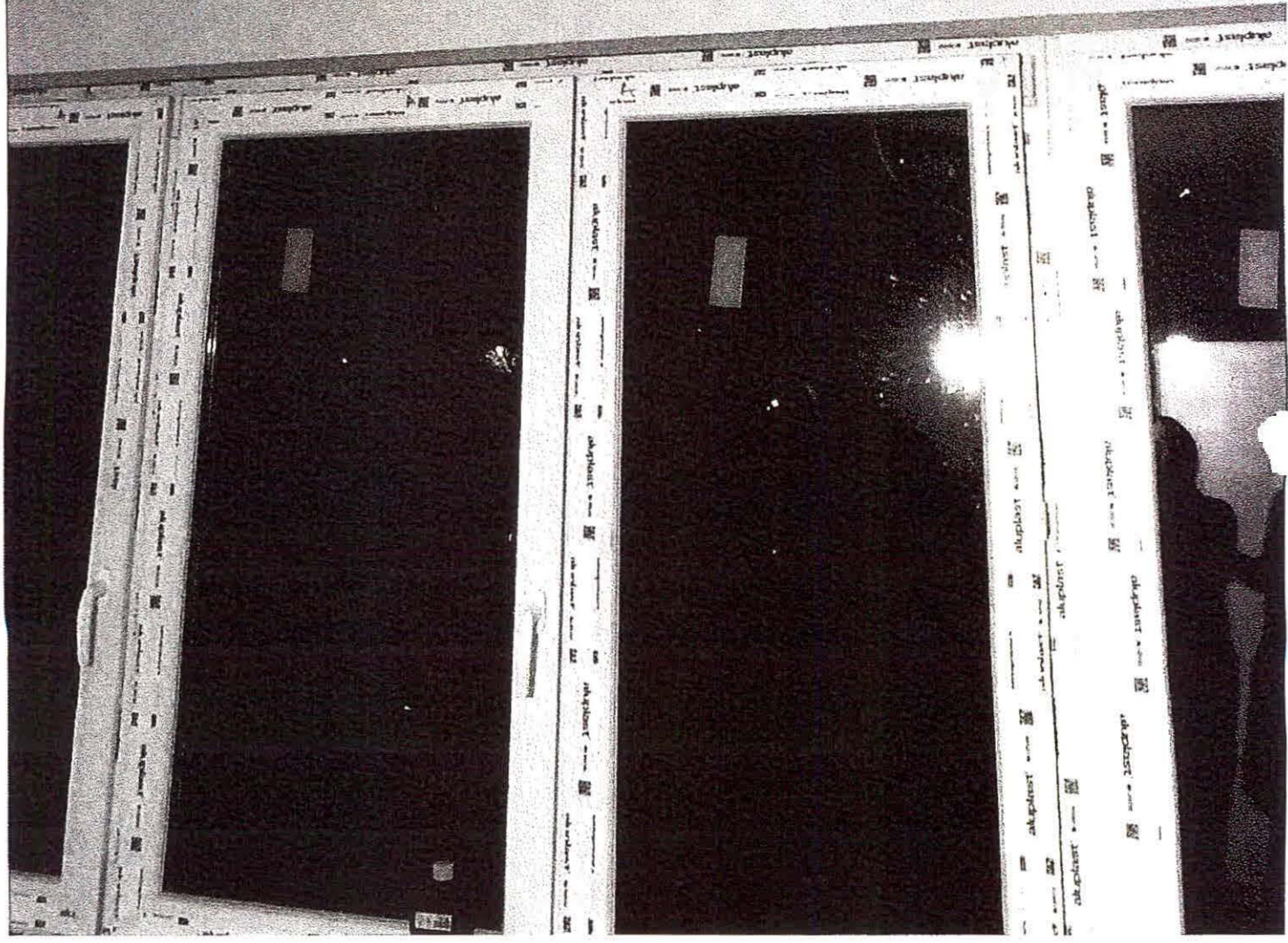
Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, Csorvás utca 44. szám alatti társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a 439/2023. számú támogatási szerződés szerinti teljes tető felújítás azért valósult meg a szerződés aláírása előtt, mert a két emeleti lakás többször beázott, így a vagyontárgy megelőzése miatt indokolt volt a munkák mielőbbi elvégzése.

Budapest, 2023.08.29.

KVILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp. Nyírpalota út 14.
..... Adószám: 26100203-1-47
B08Q1008
közös képviselő

Melléklet: fényképek a beázásokról





VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről :

1154. Budapest, Csorvás u. 44. szám alatti Társasház,
közös képviselő: K. Villa-Negra Kft. /1156 Budapest, Nyírpalota út 14./
képviselet: Kobory Vilmosné
tel.szám: 06-30/225-5880
bankszámlaszáma: 50430354-100002106,
mint megrendelő, a továbbiakban **Megrendelő,**

másrészről:

név: **Polgár Zsolt ev 51388731**
tel.szám: 06-30/377-7852
cím: 1041.Bp., Rózsa u. 55.
adószám: 68199227-1-41
bankszámla szám: 51700265-10015627
mint vállalkozó, a továbbiakban **Vállalkozó** között az alábbiakban részletezett feltételek szerint:

1. Szerződés tárgya:

1.1. A vállalkozási szerződés a **Társasház tetőfelújításának elvégzése** árajánlat szerint

2. Vállalkozói díj:

2.1. A szerződés tárgyát képező munkák elvégzésért a Vállalkozót vállalkozói díj illeti meg. A Vállalkozó tájékoztatja a Megrendelőt, hogy ÁFA körbe nem tartozik. **A vállalkozási díj árajánlat szerint 2.142.210.-Ft**

2.2. A tetőfelújításra 3 év jótállást, az anyagra 10 év garanciát vállal a vállalkozó .

2.2. A Megrendelő a 2. pontban meghatározott vállalkozói díjat a munka általa történt átvételét követően kibocsátott vállalkozói számla alapján annak kézhezvételétől számított 8 napon belül fizeti meg banki átutalás útján a Vállalkozó bankszámlájára.

2.3. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a munka elvégzéséhez előleget nem folyósít, részszámlát nem fogad el, és ilyen számla után fizetést nem teljesít. A Vállalkozó tudomásul veszi azt is, hogy a Megrendelőt jelen szerződésben meghatározott esetekben (munkavégzés hiánya) díjvisszatartási jog illeti meg.

3. A szerződés ideje:

3.1. Munkaterület átadása: 2023.04.25.

3.2. Munkavégzés végső határideje: 2023.05.10.

A munkavégzés időtartamát befolyásoló tényező az időjárás, ennek függvényében változhat a munkavégzés végső határideje.

4. A felek jogai és kötelezettségei:

4.1. A Vállalkozó a munka elvégzése során a Megrendelő utasításainak megfelelően köteles eljárni azzal, hogy a Megrendelő utasítási joga nem terjed ki a munka megszervezésével kapcsolatos kérdésekre és egyébként nem teheti a feladat elvégzését a Vállalkozóra nézve a szerződésben foglaltaknál terheesebbé. A Vállalkozó nem fogad el a Megrendelőtől olyan utasítást, amely jogszabály, vagy hatósági rendelkezés megsértéséhez, illetőleg az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezethet. A Vállalkozó köteles figyelmeztetni a Megrendelőt a célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítás következményeire.

4.2. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény állna elő, amely a Vállalkozó számára akadályozná az időben történő teljesítést, úgy erről a Vállalkozó köteles haladéktalanul értesíteni a Megrendelőt az akadály tényéről és annak okairól.

4.3. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését folyamatosan erre meghatalmazott képviselője útján (társasházi közös képviselő) ellenőrizni/ellenőriztetni.

4.4. Az átvett munkaterületen a munkavédelmi és tűzrendészeti előírások, valamint a biztonságtechnikai előírások betartásáért a Vállalkozó a felelős.

4.5. A Vállalkozó a munkája során alvállalkozót foglalkoztathat.

5. Egyéb rendelkezések:

5.1. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre Ptk. rendelkezései nyerneek alkalmazást.

5.2. Szerződő felek a jelen jogviszonnyal kapcsolatos jogvitákat tárgyalásos úton kívánják fendezni, ennek sikertelensége esetére jogvitájuk eldöntésére alávetik magukat a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

5.3. Jelen szerződést a felek, mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt, két egyező eredeti példányban írták alá.

Budapest, 2023 március 08.

.....
Pólyás Zoltán
Vállalkozó

.....
K. VILLA-NEGRA Kft.
1136 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50001003
Megrendelő a Társasház megbízásából

Polgár Zsolt egyéni vállalkozó
1041.Bp., Rózsa u. 55.
68199227-1-41

Budapest, Csorvás utca 44. tetőszigetelés felújítás munkáinak költségvetése

1.	Régi tetőszigetelésen hólyagok, hullámok, gőzpúpok kivágása, kiszárítása, visszarakasztása, lefoltozása szigetelendő felület 10%-ában				
	14,23 m ²	a:	5.800,-	82.535,-	
		d:	5.000,-		71.150,-
2.	Egy réteg Fiberpol HP Mineral 5kg/m ² , poliészter erősítésű APP modifikált palazúzalék hingtésű bitumenes nehézlemez lángolvasztásos hegesztése vízszintes felületen PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével				
	142,2 m ²	a:	3.850,-	547.470,-	
		d:	3.280,-		466.415,-
3.	Falszegélyeken és kéményeknél szigetelés kialakítása 1 rtg. Fiberpol HP Mineral 5kg/m ² poliészter erősítésű, APP modifikált, palazúzalék hingtésű, bitumenes nehézlemez, lángolvasztásos hegesztésével, PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével				
	27,8 fm	a:	4.700,-	130.660,-	
		d:	4.500,-		125.100,-
4.	Tetőszegélyen szegélylemez szigetelésbe bekötése 1 rtg. Fiberpol HP Mineral 5kg/m ² poliészter erősítésű, APP modifikált, palazúzalék hingtésű, bitumenes nehézlemez, lángolvasztásos hegesztésével, PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével				
	116 fm	a:	900,-	104.400,-	
		d:	3.500,-		406.000,-
5.	Strang szellőzők újra szigetelése 1 rtg. Fiberpol HP Mineral 5kg/m ² poliészter erősítésű, APP modifikált, palazúzalék hingtésű, bitumenes nehézlemez, lángolvasztásos hegesztésével, PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével				
	20 db	a:	2.500,-	50.000,-	
		d:	3.500,-		70.000,-

6. Régi tetőszefolyó kibontása, új bitumenes rendszerhez tartozó összefolyó beépítése

3 db	a:	15.000,-	45.000,-	
	d:	10.000,-		30.000,-

7. Tető összetakarítása, keletkezett silt elszállítása lerakóhelyre

0,5 m ³	a:	0,-	0,-	
	d:	26.960,-		13.480,-

960.065,-	1.182.145,-
-----------	-------------

összesen bruttó: 2.142.210,-

TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

Vállalkozó: Polgár Zsolt
székhelye: 1041.Bp., Rózsa u. 55.
adószáma: 50430354-1-41
Megrendelő: Társasház
Székhelye: 1154.Bp., Csorvás u. 44.
képviselő: Kobory Vilmosné

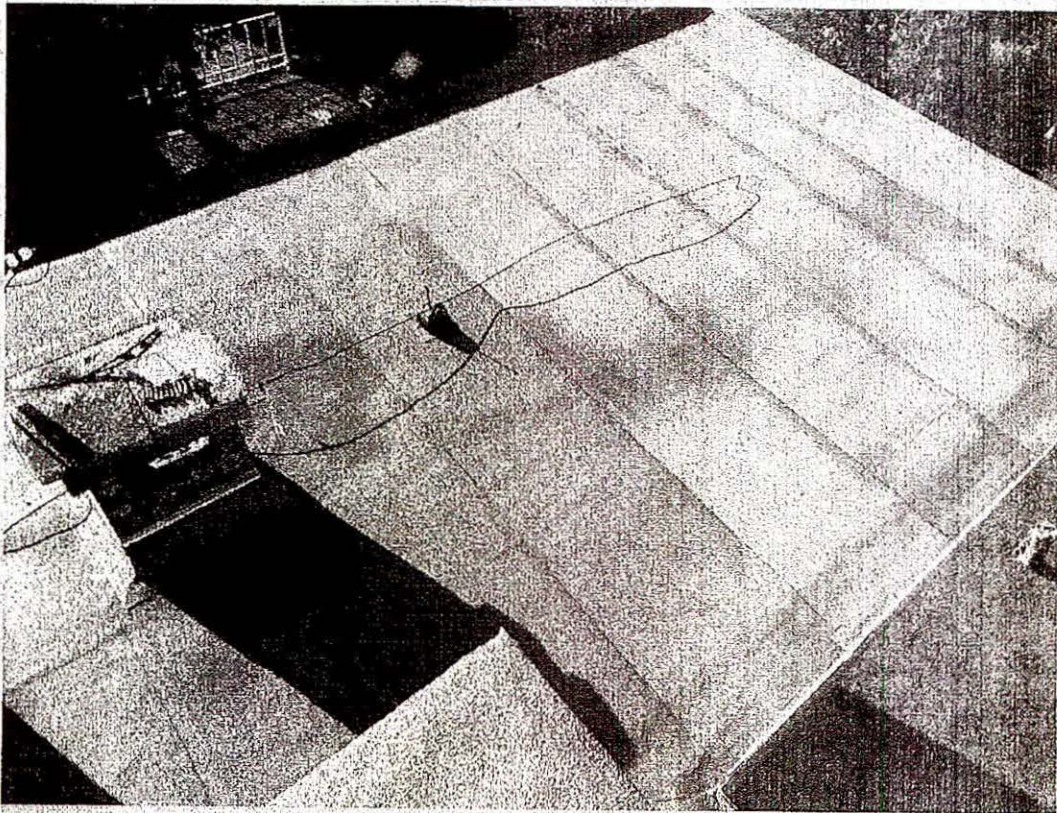
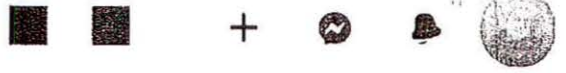
2023.03.08.-án kelt szerződés tárgya: Társasház teljes tetőfelújítása

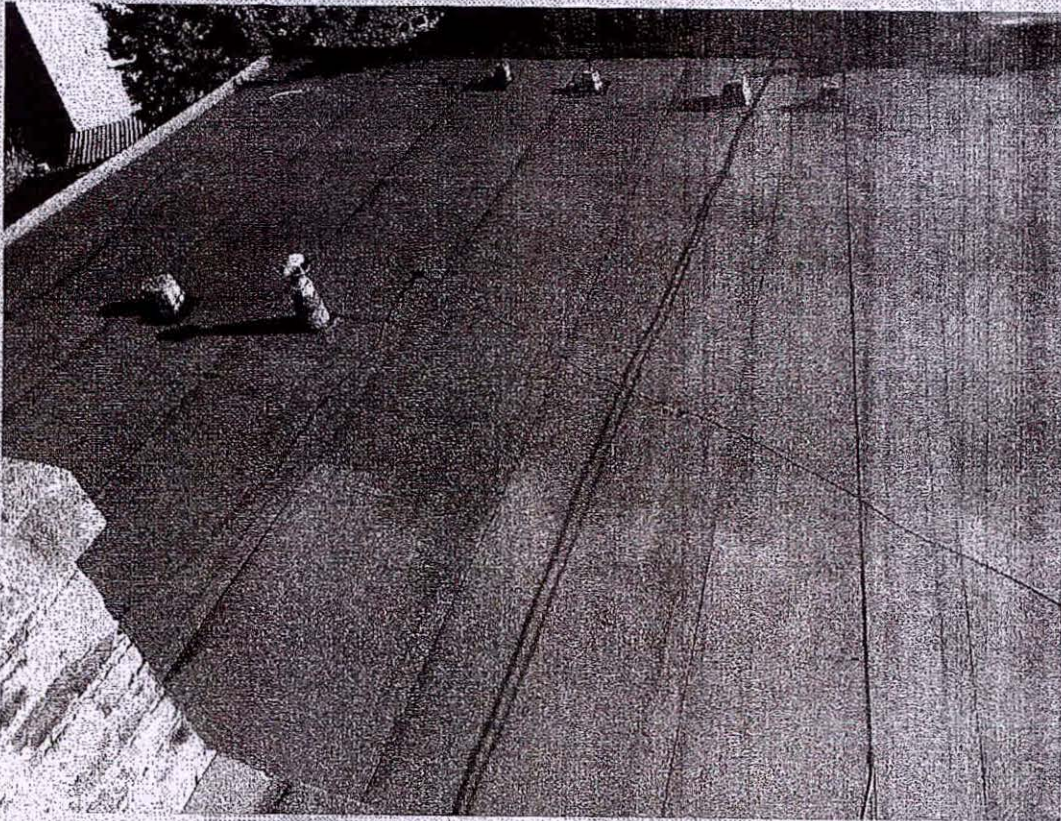
A feladat teljesítését igazolom, Vállalkozó a megrendelt szolgáltatást **2023.03.30.** a megrendelő által kívánt formában, hiánytalanul elvégezte, így 2.142.210.-ft bruttó összegű számla benyújtására jogosult.

Budapest, 2023.03.31.

K.VILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
Megrendelő

Polgár Zsolt
Vállalkozó





ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 4.39/2023. szerződésszámú támogatás elszámolásához

sorszám	számla száma	kibocsátó megnevezése	kiállítás dátuma	szolgáltatás, áru megnevezése	számla nettó értéke (Ft-ban)*	számla bruttó értéke (Ft-ban)	kifizetés dátuma
1.	22-2023-27	Polgári Zsolt	2023.03.31	1180 felújítás	2 142 210	2 142 210	2023.04.04
2.							
3.							
4.							
5.							
Összesen					2 142 210	2 142 210	

Kelt: Budapest, 2023.05.20.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből felújítás célra kapott bruttó 1.970.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.
2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Kelt: Budapest, 2023.05.20.

K. VILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003

K. VILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003

név:
cím/székhely:
adóazonosító jel/adószám:

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2023.05.28.
dátum

[Aláírás]
aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2023.08.30.
dátum

[Aláírás]
aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az áfa levonás jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendó.



Polgár Zsolt, 51388731
1041 Budapest
Rózsa utca 55. 4/12.
Adószám: 68199227-1-41

Bank neve: Fókusz Takarékszövetkezet
Bankszámlaszám:
51700265-10015627

SZÁMLA

Sorszám: PZ-2023-27

VEVŐ:

Társasház 1154 Budapest, Csorvás u.44.
1154 Budapest
Csorvás u. 44.

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2023.03.30.
Kiállítás dátuma: 2023.03.31.
Fizetési határidő: 2023.03.31.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	Áfa	Áfaérték	Bruttó ár
Társasház tetőfelújításának elvégzése	1 db	2 142 210	2 142 210	AAM	0	2 142 210
Összesen:			2 142 210		0	2 142 210

Alanyi adómentes: 0

Összesen:

2 142 210 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

U. adószám az eredetivel megegyezik.
Kifizetés a XV ker. Önkormányzatnál 439/2023 számú
megállapodás alapján korábbi tényleges adatokból.


K. VILLA-NEGRÁK Rt.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003



Ügyfélkód: 20757639 - Társasház Bp. Xv. Csorvás U.
44.

Nyomtatás időpontja: 2023.08.15. 10:22:48

Számlatörténet

Tranzakció típusa	AFR terhelés bankon belül
Tranzakcióazonosító	1218576993
Megbízó neve	Társasház Bp. Xv. Csorvás U. 44.
Megbízó számlaszáma	HU35 5043 0354 1000 2106 0000 0000
BIC (SWIFT) kód	TAKBHUHB
Címzett neve	Polgár Zsolt e.v.
Címzett számlaszáma	HU92 5170 0265 1001 5627 0000 0000
BIC (SWIFT) kód	TAKBHUHB
Könyvelés dátuma	2023.04.04.
Közlemény	tetőfelújítás
Terhelés összege	-2 142 210,00 HUF
Értéknap	2023.04.04.
Összeg	-2 142 210,00 HUF
Partnerek közti egyedi azonosító	PZ-2023-27



Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzata
KERÜLETFEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG
 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.
 www.bpxv.hu

Az ülés száma:
2/24-6/2023.

Az ülés időpontja:
2023. június 19.

K I V O N A T

készült a bizottság 2023. június 19-én
 17.00 órakor kezdődő
 nyilvános ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2023. évi pályázat résztvevőinek első körös elbírálásáról

(Ikt.sz. 2/25-62/2023. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 91/2023. (VI. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottság úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott kölcsön formájában történő támogatására kiírt 2023. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja:

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 46. szám alatti Társasházat (1154 Budapest, Csorvás utca 46.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 60.000.000,-Ft keret terhére **támogatja.**

Támogatás összege:	979.875,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Csorvás utca 46. sz. alatti társasház részleges lapostető felújítása
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. június 19. (elfogadásra)

2023. június 30. (értesítésre)

2023. július 31. (támogatási szerződés megkötése)

(Jogsabályi hivatkozások: 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdés 5. és 6. pontja, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet)

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



R230311

Szerződés száma: 442/2023. Ügyiratszám: 3/1110-3/2023. Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társasház felújítása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
adószám: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester

mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest XV. kerület, Csorvás utca 46. szám alatti Társasház
címe: 1154 Budapest, Csorvás utca 46.
bankszámlaszám: 11715007-20124898-00000000
adószám: -
Közös képviselő: K. Villa-Negra Kft.
címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 14.
adószáma: 261002003-1-42
képviseli: Kobory Vilmosné

mint támogatott, (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy az 1154 Budapest, Csorvás utca 46. szám alatti társasház részleges lapostető felújítási munkáira a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 91/2023. (VI.19.) számú határozata alapján 979.875,- Ft, azaz kilencszázhetvenkilencezer-nyolcszázhetvenöt forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.
2. A támogatás összege a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII.22.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítása pályázata elnevezésű sorról kerül biztosításra.
3. Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 979.875,-Ft, azaz kilencszázhetvenkilencezer-nyolcszázhetvenöt forint támogatást utal át Támogatott 11715007-20124898-00000000 számú bankszámlájára.
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles az 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján.
6. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.

Két eredeti példányt a fent

2023.07.04


[Handwritten signature]

7. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 6.375,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 16.500,-Ft-ot Támogatott minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.
8. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest XV. kerület Csorvás utca 46. szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes átsorolt költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett felújítási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a társasház felújítási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatott a bankszámlájára szóló azonnali megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. Támogatott köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvfgf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).
13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.
16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. 6:48. § szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.

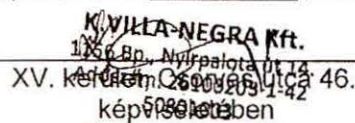
18. Támogató a támogatási szerződés felmondása vagy bármely a szerződés megszüntetését és a támogatási összeg visszafizetését maga után vonó cselekedet következtében, valamint bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.
19. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.
22. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.
24. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
27. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
28. Kötelezettség szegések köre és azok következményei:
 - Támogatott a támogatás összegét nem a támogatási szerződésben megjelölt célokra használta fel.
 - Támogató tudomásra jutástól számítva a támogatási szerződést azonnali hatállyal megszünteti és a támogatás összegét a Ptk.-ban rögzített kamatokkal együtt egy összegben visszaköveteli.
 - A támogatási szerződésben rögzített határidők elmulasztása.
 - Amennyiben a megvalósításra és az elszámolásra nyitva álló határidő eredménytelenül telik le, támogatott magát nem menti ki, úgy eredménytelen felszólítást vagy eredménytelen hiánypótlási felhívást követően a támogatási összeget támogatott a Ptk. szerinti kamatokkal együtt köteles a támogató részére visszafizetni.
 - Amennyiben a támogatott tevékenység elkészült, de azzal támogatott a határidő leteltét követően sem számolt el, úgy köteles a visszafizetést megkezdeni.
 - Az elszámolás alkalmával a rendelkezésre álló iratokból egyértelműen és vitathatatlanul kiderül, hogy a támogatott tevékenység már jóval korábban elkészült, az elszámolás benyújtására rendelkezésre álló határidőben nem került sor, úgy támogatott köteles az eltelt időre eső törlesztőrészeket egyösszegben megfizetni támogató részére.

29. A szerződésszegésnek minősülő cselekmények következményeként az adott társasház és szövetkezeti lakóépület 2 évig nem indulhat jelen pályázaton vagy azzal tartalmilag megegyező egyéb pályázaton.
30. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.
31. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
32. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
33. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
34. Jelen szerződés módosítása csak közös és kölcsönös akarattal, cégszerű aláírással ellátva történhet.
35. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023. 07 06."


Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
képvisletében
Cserdiné Németh Angéla polgármester
Támogató

Budapest, 2023. 07.07 „.....”


K. VILLA-NEGRA Kft.
1056 Bp., Nyírcsatorna út 14.
XV. kerület, Cím: 2009/2011. évi 46.
képviseletében
K. Villa-Negra Kft.
Kobory Vilmosné képviselő
Támogatott

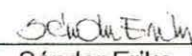
Ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07 06."


dr. Kevevári Edit
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07 04."


Sándor Erika
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közgazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)



1.3. c) melléklete

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, Csorvási u 46 szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) 442/2023. számú Támogatási szerződés szerinti betű felújítási/karbantartási munkák a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásul mellékelten csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2023. 08.14......

K.VILLA-NEGRA Kft.
1136 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-04
50801003
Név

Budapest, _____
Társasház
közös képviselő

VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről :

1154. Budapest, Csorvás u. 46. szám alatti Társasház,

közös képviselő: K.Villa-Negra Kft. /1156 Budapest, Nyírpalota út 14../

képviseli: Kobory Vilmosné

tel.szám: 06-30/225-5880

bankszámlaszáma: 11715007-20124898,

mint megrendelő, a továbbiakban **Megrendelő,**

másrészről:

név: **Megyeri Dávid ev 54476918**

tel.szám: 06-30/377-7852

cím: 1211.Bp., II.Rákoczi F.

adószám: 55750705-1-43

bankszámla szám: 50453379-10000317

mint vállalkozó, a továbbiakban **Vállalkozó** között az alábbiakban részletezett feltételek szerint:

1. Szerződés tárgya:

1.1. A vállalkozási szerződés a **Társasház tetőfelújításának elvégzése** árajánlat szerint

2. Vállalkozói díj:

2.1. A szerződés tárgyát képező munkák elvégzésért a Vállalkozót vállalkozói díj illeti meg. A Vállalkozó tájékoztatja a Megrendelőt, hogy ÁFA körbe nem tartozik. **A vállalkozási díj árajánlat szerint 1.959.750.-Ft**

2.2. A tetőfelújításra 3 év jótállást, az anyagra 10 év garanciát vállal a vállalkozó .

2.2. A Megrendelő a 2. pontban meghatározott vállalkozói díjat a munka általa történt átvételét követően kibocsátott vállalkozói számla alapján annak kézhezvételétől számított 8 napon belül fizeti meg banki átutalás útján a Vállalkozó bankszámlájára.

2.3. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a munka elvégzéséhez előleget nem folyósít, részszámlát nem fogad el, és ilyen számla után fizetést nem teljesít. A Vállalkozó tudomásul veszi azt is, hogy a Megrendelőt jelen szerződésben meghatározott esetekben (munkavégzés hiánya) díjvisszatartási jog illeti meg.

3. A szerződés ideje:

3.1. Munkaterület átadása: 2023.07.30.

3.2. Munkavégzés végső határideje: 2023.08.31.

A munkavégzés időtartamát befolyásoló tényező az időjárás, ennek függvényében változhat a munkavégzés végső határideje.

4. A felek jogai és kötelezettségei:

4.1. A Vállalkozó a munka elvégzése során a Megrendelő utasításainak megfelelően köteles eljárni azzal, hogy a Megrendelő utasítási joga nem terjed ki a munka megszervezésével kapcsolatos kérdésekre és egyébként nem teheti a feladat elvégzését a Vállalkozóra nézve a szerződésben foglaltaknál terhesebbé. A Vállalkozó nem fogad el a Megrendelőtől olyan utasítást, amely jogszabály, vagy hatósági rendelkezés megsértéséhez, illetőleg az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezethet. A Vállalkozó köteles figyelmeztetni a Megrendelőt a célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítás következményeire.

4.2. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény állna elő, amely a Vállalkozó számára akadályozná az időben történő teljesítést, úgy erről a Vállalkozó köteles haladéktalanul értesíteni a Megrendelőt az akadály tényéről és annak okairól.

4.3. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését folyamatosan erre meghatalmazott képviselője útján (társasházi közös képviselő) ellenőrizni/ellenőriztetni.

4.4. Az átvett munkaterületen a munkavédelmi és tűzrendészeti előírások, valamint a biztonságtechnikai előírások betartásáért a Vállalkozó a felelős.

4.5. A Vállalkozó a munkája során alvállalkozót foglalkoztathat.

5. Egyéb rendelkezések:

5.1. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre Ptk. rendelkezései nyerneek alkalmazást.

5.2. Szerződő felek a jelen jogviszonnnyal kapcsolatos jogvitáikat tárgyalásos úton kívánják rendezni, ennek sikertelensége esetére jogvitájuk eldöntésére alávetik magukat a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

5.3. Jelen szerződést a felek, mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt, két egyező eredeti példányban írták alá.

Budapest, 2023 június 30.


.....
Vállalkozó


K. VILTA-NEGRA Kft.
1185 Bp. Nyírpálya út 14.
Adószám: 26100203-1-42
.....
Megrendelő a Társasház megbízásából

Budapest, Csorvás utca 46. tetőszigetelés felújítás munkáinak költségvetése

1. Régi tetőszigetelésről fényvédő kavicsréteg felkaparása, bezsákolása, tetőről leszállítása, konténerbe helyezése

125 m ²	a:	0,-	0,-	
	d:	5.000,-		625.000,-

2. Régi tetőszigetelésen hólyagok, hullámok, gőzpúpok kivágása, kiszárítása, visszarakasztása, lefoltozása szigetelendő felület 10%-ában

12,5 m ²	a:	5.500,-	68.750,-	
	d:	4.500,-		56.250,-

3. Egy réteg Fiberpol HP Mineral 5kg/m², poliészter erősítésű APP modifikált palazúzalék hintésű bitumenes nehézlemez lángolvasztásos hegesztése vízszintes felületen PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével

125 m ²	a:	3.750,-	368.750,-	
	d:	2.800,-		350.000,-

4. Falszegélyeken és kéményeknél szigetelés kialakítása 1 rtg. Fiberpol HP Mineral 5kg/m² poliészter erősítésű, APP modifikált, palazúzalék hintésű, bitumenes nehézlemez, lángolvasztásos hegesztésével, PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével

27,8 fm	a:	3.700,-	102.860,-	
	d:	4.300,-		119.540,-

5. Strang szellőzők újra szigetelése 1 rtg. Fiberpol HP Mineral 5kg/m² poliészter erősítésű, APP modifikált, palazúzalék hintésű, bitumenes nehézlemez, lángolvasztásos hegesztésével, PB gáz felhasználásával, átlapolások végtelenítésével

20 db	a:	2.500,-	50.000,-	
	d:	2.500,-		50.000,-

6. Régi tetőszefolyó kibontása, új bitumenes rendszerhez tartozó összefolyó beépítése

3 db	a:	15.000,-	45.000,-	
	d:	10.000,-		30.000,-

7. Telő összetakarítása, keletkezett silt
elszállítása lerakóhelyre

4 m ³	a:	0,-	0,-
	d:	23.400,-	93.600,-
			<hr/>
		635.360,-	1.324.390,-

összesen bruttó: 1.959.750,-Ft.

Megyeri Dávid
egyéni vállalkozó
54476918
1211.Bp., II. Rákoczi F.u.112
55750705-1-43

TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

Vállalkozó: Megyeri Dávid
székhelye: 1211.Bp., II.Rákoczi F.u.112.
adószáma: 55750705-1-41
Megrendelő: Társasház
Székhelye: 1154.Bp., Csorvás u. 46
képviselő: Kobory Vilmosné

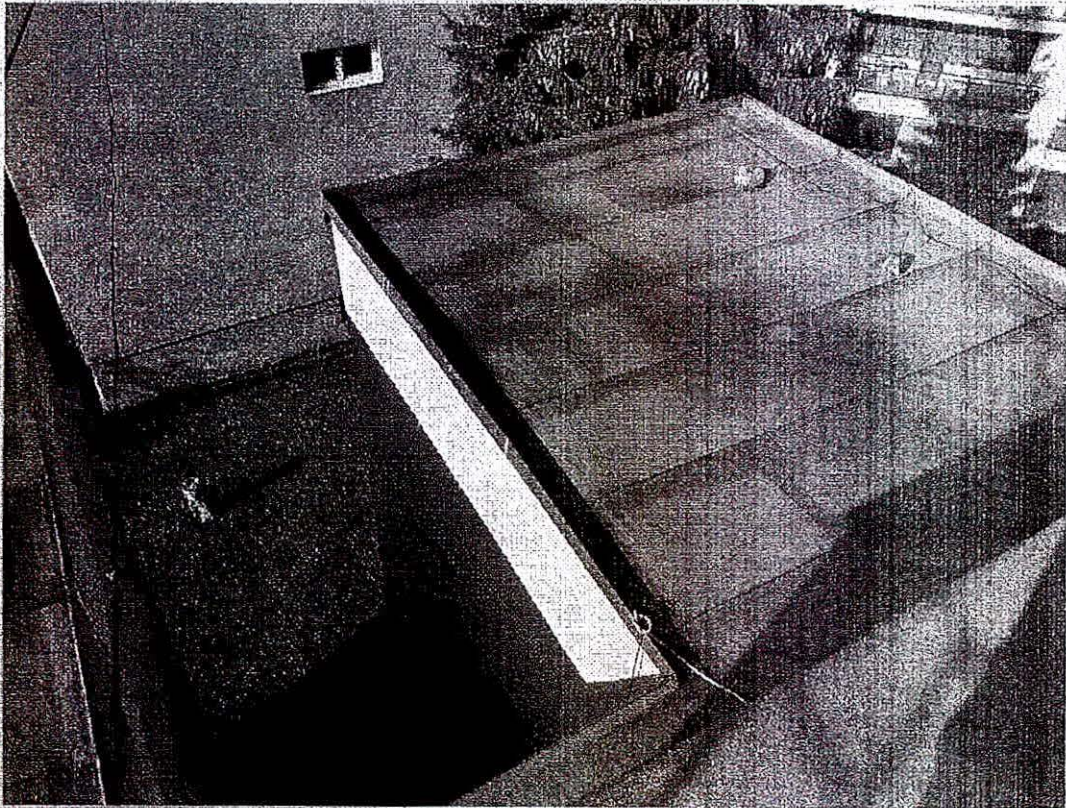
2023.07.08.-án kelt szerződés tárgya: Társasház tetőfelújítása

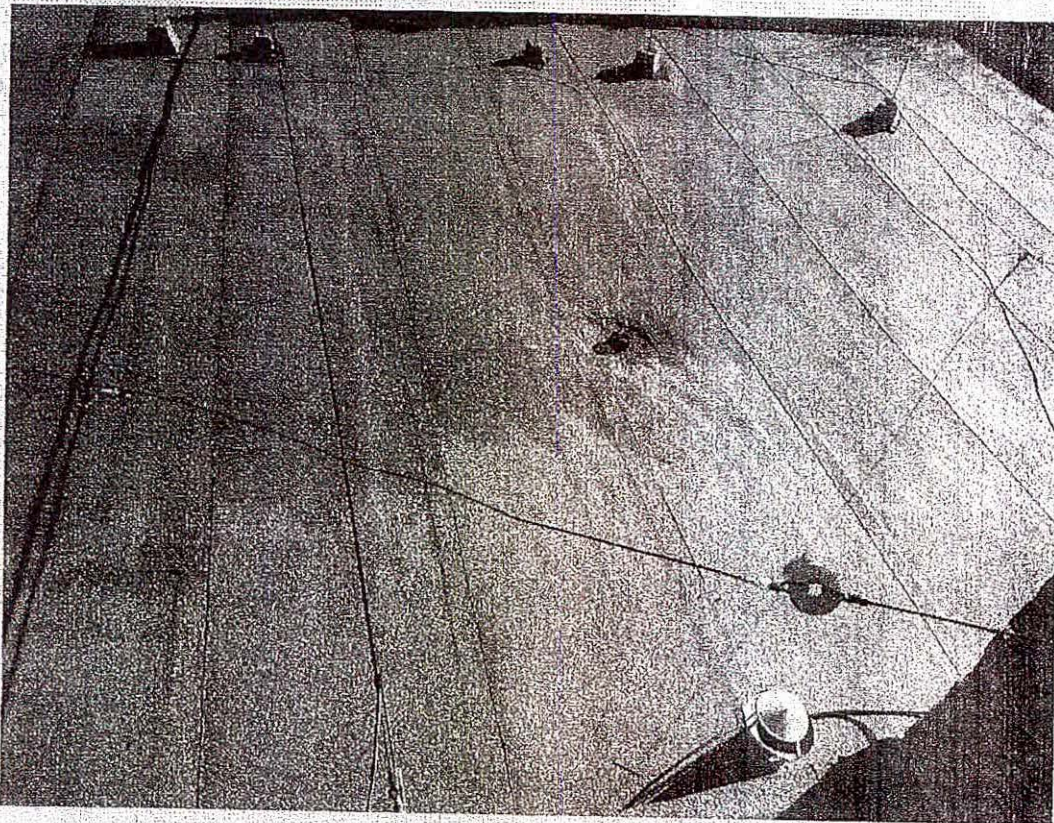
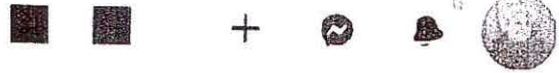
A feladat teljesítését igazolom, Vállalkozó a megrendelt szolgáltatást **2023.08.04.**, a megrendelő által kívánt formában, hiánytalanul elvégezte, így 1.959.750.-ft bruttó összegű számla benyújtására jogosult.

Budapest, 2023.08.04.


K. VILKA-NEGRA Kft.
1156 Bp. Nyugati út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003


Vállalkozó





1.3. d) melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 44.2/2023. szerződésszámú támogatás elszámolásához.

sorszám	számla száma	kibocsátó megnevezése	kiállítás dátuma	szolgáltatás, áru megnevezése	számla nettó értéke (Ft-ban)*	számla bruttó értéke (Ft-ban)	kifizetés dátuma
1.	MD-2023	Mezeyi Dániel	2023.08.08.	felújítás	1.959.750,-	1.959.750,-	2023.08.15.
2.	58						
3.							
4.							
5.							
Összesen					1.959.750,-	1.959.750,-	

Kelt: Budapest, 2023.08.15.

K. Villa-Negra
K.VILLA-NEGRA Kft.
 1156 Bp., Nyírpálota út 14.
 Adószám: 26100203-1-42
 50801003

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből felújítás célra kapott bruttó 979.875,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.
 2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Kelt: Budapest, 2023.08.15.

K. Villa-Negra
K.VILLA-NEGRA Kft.
 1156 Bp., Nyírpálota út 14.
 Adószám: 26100203-1-42
 50801003

név:
 cím/székhely:
 adóazonosító jel/adószám:

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2023.08.28. *Bth*
 dátum aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2023.08.30. *Devecseri Dániel*
 dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az áfa levonás jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzandó.



Megyeri Dávid, 54476918
1211 Budapest
II. Rákóczi Ferenc út 112. B.lh. 5.em.15.
Adószám: 55750705-1-43

Bank neve: Fókusz Takarékszövetkezet
Bankszámlaszám:
50453379-10000317

SZÁMLA

Sorszám: MD-2023-58

VEVŐ:

Társasház 1154 Budapest Csorvás u.46.
1154 Budapest
Csorvás utca 46.

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2023.08.04.
Kiállítás dátuma: 2023.08.08.
Fizetési határidő: 2023.08.11.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	Áfa	Áfaérték	Bruttó ár
Tetőszigetelés felújítási munkái árajánlat szerint	1 db	1 959 750	1 959 750	AAM	0	1 959 750
Összesen:			1 959 750		0	1 959 750

Alanyi adómentes: 0

Összesen:

1 959 750 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

A mandát az eredetivel megegyezően

kifizetve a XV. ker. Önkormányattól 442/2023 számú
megállapodás alapján legutóbbi felvételről.


K.VILLA-NEGRA Kft.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
SDB01003

Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11715007-20124898
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	CSORVÁS U. 46.TH. .
Könyvelési dátum	2023.08.10.
Tranzakció típusa	AZONNALI ÁTUTALÁS
Összeg	-1.959.750
Ellenoldali név	Megyeri Dávid ev
Ellenoldali számlaszám	50453379 -10000317 -00000000
Közlemény	MD-2023-58 tető felújítás

K I V O N A T

készült a bizottság 2023. június 19-én
17.00 órakor kezdődő
nyilvános ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2023. évi pályázat résztvevőinek első körös elbírálásáról
(lkt.sz. 2/25-62/2023. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 99/2023. (VI. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottság úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott kölcsön formájában történő támogatására kiírt 2023. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja:

Budapest XV. kerület, Szűcs István utca 18/B szám alatti Társasházat (1158 Budapest, Szűcs István utca 18/B), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 6. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 20.000.000,-Ft keret terhére **támogatja.**

Támogatás összege:	567.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Szűcs István utca 18/B sz. alatti társasház B jelű lépcsőházának javítása és festése
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: 2023. június 19. (elfogadásra)
2023. június 30. (értesítésre)
2023. július 31. (támogatási szerződés megkötése)

(Jogszabályi hivatkozások: 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdés 5. és 6. pontja, 6/2017. (III. 1.) önkormányzati rendelet)
(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



b230319

Szerződés száma: 450/2023. Ügyiratszám: 3/1481-5/2023. Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
 Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társasház nagyobb volumenű jókarbantartása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat

(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

adószám: 15735784-2-42

törzsszám: 735782

bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000

képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester

mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest XV. kerület, Szűcs István utca 18/B szám alatti Társasház

címe: 1158 Budapest, Szűcs István utca 18/B

bankszámlaszám: 63200171-11098766-00000000

adószám: -

Közös képviselő: K. Villa-Negra Kft.

címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 14.

adószáma: 26100203-1-42

képviseli: Kobory Vilmosné

mint támogatott, (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy az 1158 Budapest, Szűcs István utca 18/B szám alatti társasház B jelű lépcsőházában javítási és festési karbantartási munkáira a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 99/2023. (VI.19.) számú határozata alapján 567.000,-Ft, azaz ötszázhatvanhétezer forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.
2. A támogatás összege a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII.22.) önkormányzati rendelet 6. melléklet Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek karbantartási pályázata elnevezésű sorral kerül biztosításra.
3. Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 567.000,-Ft, azaz ötszázhatvanhétezer forint támogatást utal át Támogatott 63200171-11098766-00000000 számú bankszámlájára.
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles az 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján.
6. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.

Kelet eredeti példányt a Jutka

2023.07.07. K

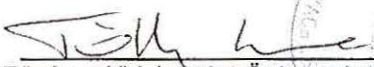
Jutka
K

7. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 9.450,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 9.450,-Ft-ot Támogatott minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.
8. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest XV. kerület Szűcs István utca 18/B szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes átsorolt költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett karbantartási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a társasház karbantartási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatott a bankszámlájára szóló azonnali megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. Támogatott köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvfgf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).
13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.
16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. 6:48. § szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.

18. Támogató a támogatási szerződés felmondása vagy bármely a szerződés megszüntetését és a támogatási összeg visszafizetését maga után vonó cselekedet következtében, valamint bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.
19. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszédési megbízás benyújtásával érvényesíti.
22. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.
24. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
27. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
28. Kötelezettség szegések köre és azok következményei:
 - Támogatott a támogatás összegét nem a támogatási szerződésben megjelölt célokra használta fel.
 - Támogató tudomásra jutástól számítva a támogatási szerződést azonnali hatállyal megszünteti és a támogatás összegét a Ptk.-ban rögzített kamatokkal együtt egy összegben visszaköveteli.
 - A támogatási szerződésben rögzített határidők elmulasztása.
 - Amennyiben a megvalósításra és az elszámolásra nyitva álló határidő eredménytelenül telik le, támogatott magát nem menti ki, úgy eredménytelen felszólítást vagy eredménytelen hiánypótlási felhívást követően a támogatási összeget támogatott a Ptk. szerinti kamatokkal együtt köteles a támogató részére visszafizetni.
 - Amennyiben a támogatott tevékenység elkészült, de azzal támogatott a határidő leteltét követően sem számolt el, úgy köteles a visszafizetést megkezdeni.
 - Az elszámolás alkalmával a rendelkezésre álló iratokból egyértelműen és vitathatatlanul kiderül, hogy a támogatott tevékenység már jóval korábban elkészült, az elszámolás benyújtására rendelkezésre álló határidőben nem került sor, úgy támogatott köteles az eltelt időre eső törlesztőrészeket egyösszegben megfizetni támogató részére.

29. A szerződésszegésnek minősülő cselekmények következményeként az adott társasház és szövetkezeti lakóépület 2 évig nem indulhat jelen pályázaton vagy azzal tartalmilag megegyező egyéb pályázaton.
30. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.
31. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
32. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
33. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.
34. Jelen szerződés módosítása csak közös és kölcsönös akarattal, cégszerű aláírással ellátva történhet.
35. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023. 07 „06.”


Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
képviselőtében
Cserdiné Németh Angéla polgármester
Támogató

Budapest, 2023. 07 „07.”


K. VIFFLER
XV. kerület Szűcs István utca 18/B
Adószám: 15301011-42
K. Viffler Kft.
Kobory Vilmosné képviselő
Támogatott

Ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07 „06.”


dr. Kevevári Editt
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2023. 07 „06.”


Sándor Erika
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közgazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)



BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, Székely L. u. 18. B szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) 450/2023. számú Támogatási szerződés szerinti lépcsőház felújítás, festés felújítási/karbantartási munkák a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2023. 08.14.

K. VILLA-NEGRA Kft.

1156 Bp. Nyirpalota út 14.

Adószám: 26100203-1-42

50801003

Budapest,

Társasház

közös képviselő

évi 21542/2023.

3/1481/2023.

Budapest, 2023. június 7. M. kerületi Polgármesteri Hivatal		
Közvetítő Iktató		
Kelt: 2023. június 7. 3/1481-3/2023		
VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS		
2023. JÚN 06.		
Értékszám:	Meillelet:	Ugyintéző:
A	P	F

amely létrejött egyrészről :

1158. Budapest, Szűcs I.u. 18.B. szám alatti Társasház,
közös képviselő: K. Villa-Negra Kft. /1156 Budapest, Nyírpalota út 14./
képviseli: Kobory Vilmosné
tel.szám: 06-30/225-5880
bankszámlaszáma: 50430354-100002106,
mint megrendelő, a továbbiakban **Megrendelő,**

másrészről:

név: **Mészáros Csaba ev 54879445**
tel.szám: 06-20/934-7624
cím: 2113. Erdőkeres Bethlen G.u.6
adószám: 56244203-1-33
bankszámla szám: 10402991-86768277-75861008
mint vállalkozó, a továbbiakban **Vállalkozó** között az alábbiakban részletezett feltételek szerint:

1. Szerződés tárgya:

1.1. A vállalkozási szerződés a **Társasház lépcsőházának vakolat javításának, festésének elvégzése** árajánlat szerint

2. Vállalkozói díj:

2.1. A szerződés tárgyát képező munkák elvégzésért a Vállalkozót vállalkozói díj illeti meg. A Vállalkozó tájékoztatja a Megrendelőt, hogy ÁFA körbe nem tartozik. **A vállalkozási díj árajánlat szerint 1.134.200.-Ft**

2.2. A lépcsőház festésre 1 év garanciát vállal a vállalkozó .

2.2. A Megrendelő a 2. pontban meghatározott vállalkozói díjat a munka általa történt átvételét követően kibocsátott vállalkozói számla alapján annak kézhezvételétől számított 8 napon belül fizeti meg banki átutalás útján a Vállalkozó bankszámlájára.

2.3. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a munka elvégzéséhez előleget nem folyósít, részszámlát nem fogad el, és ilyen számla után fizetést nem teljesít. A Vállalkozó tudomásul veszi azt is, hogy a Megrendelőt jelen szerződésben meghatározott esetekben (munkavégzés hiánya) díjvisszatartási jog illeti meg.

3. A szerződés ideje:

3.1. Munkaterület átadása: 2023.07.15.

3.2. Munkavégzés végső határideje: 2023.08.31.

A munkavégzés időtartamát befolyásoló tényező az időjárás, ennek függvényében változhat a munkavégzés végső határideje.

4. A felek jogai és kötelezettségei:

4.1. A Vállalkozó a munka elvégzése során a Megrendelő utasításainak megfelelően köteles eljárni azzal, hogy a Megrendelő utasítási joga nem terjed ki a munka megszervezésével kapcsolatos kérdésekre és egyébként nem teheti a feladat elvégzését a Vállalkozóra nézve a szerződésben foglaltaknál terhesebbé. A Vállalkozó nem fogad el a Megrendelőtől olyan utasítást, amely jogszabály, vagy hatósági rendelkezés megsértéséhez, illetőleg az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezethet. A Vállalkozó köteles figyelmeztetni a Megrendelőt a célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítás következményeire.

4.2. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény állna elő, amely a Vállalkozó számára akadályozná az időben történő teljesítést, úgy erről a Vállalkozó köteles haladéktalanul értesíteni a Megrendelőt az akadály tényéről és annak okairól.

4.3. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését folyamatosan erre meghatalmazott képviselője útján (társasházi közös képviselő) ellenőrizni/ellenőriztetni.

4.4. Az átvett munkaterületen a munkavédelmi és tűzrendészeti előírások, valamint a biztonságtechnikai előírások betartásáért a Vállalkozó a felelős.

4.5. A Vállalkozó a munkája során alvállalkozót foglalkoztathat.

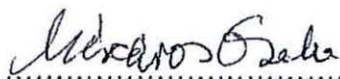
5. Egyéb rendelkezések:

5.1. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre Ptk. rendelkezései nyernek alkalmazást.

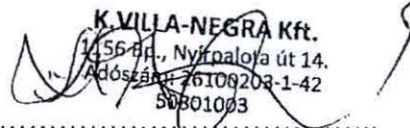
5.2. Szerződő felek a jelen jogviszonnyal kapcsolatos jogvitáikat tárgyalásos úton kívánják rendezni, ennek sikertelensége esetére jogvitájuk eldöntésére alávetik magukat a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

5.3. Jelen szerződést a felek, mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt, két egyező eredeti példányban írták alá.

Budapest, 2023 május 08.



Vállalkozó


K.VILLA-NEGRA Kft.
1156 BH., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003

Megrendelő a Társasház megbízásából

Mészáros Csaba
Egyéni vállalkozó
2113 Erdőkertes, Bethlen Gábor u. 6.
Adószám: 56244203-1-33
Nyilvántartási szám: 54879445
Számlasszám: 10402991-86768277-75861008

AJÁNLAT

Készült: Budapest, Szűcs István u.

Bejárati rész	2,50 * 5,30 * 3,00	45 m2		
Fszt pihenő	4,90 * 2,00 * 3,00	25 m2		
Emeleti pihenő	4,90 * 2,00 * 3,00	25 m2		
Lépcső alja, oldalfal	4,20 * 1,00 * 3,00	2 db	34 m2	
Lépcső korlátfal	17,0 * 1,00		18 m2	
Felső rész	2,50 * 5,00 * 4,90		32 m2	
			179 m2	
Aljzat takarás hullámpapír, ragasztószalag		50 m2	800,-	40.000,-
Fóliatakarás, ragasztószalag		120 m2	300,-	36.000,-
Mállott vakolat pergő festék réteg eltávolítása		45 m2	1100,-	49.500,-
Mélyalapozás		179 m2	700,-	125.300,-
Vakolás helyreállítása		45 fm	4000,-	180.000,-
Gettelés		45 m2	2000,-	90.000,-
A teljes falfelület csiszolása, portalanítása festéshez		179 m2	500,-	89.500,-
Festés fehér		179 m2	2100,-	375.900,-
Korlát felső kapaszkodó részének kialakítása mázolóshoz, zománcozáshoz		8 m2	9000,-	72.000,-
Ajtó mázolás, zománcozás	2db	6 m2	6000,-	36.000,-
Keletkezett hulladék elszállítása				40.000,-
			Összesen	1.134.200,-

Az ajánlatban leírt árak tartalmazzák a munkadíjat valamint szükséges anyagok árát.
A fenti árakat 2023 június 10-ig tudom garantálni.

Megrendelés követően előleg számlát állítok ki a teljes összeg 50% - ól.
Erdőkertes 2023-05-07

TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

Vállalkozó: Mészáros Csaba
székhelye: 2113 Erdőkertes Bethlen G.u.6.
adószáma: 56244203-1-33
Megrendelő: Társasház
Székhelye: 1158.Bp., Szűcs I.u. 18.B.
képviselő: Kobory Vilmosné

2023.05.08.-án kelt szerződés tárgya: Társasház lépcsőház (felújítása) festése

A feladat teljesítését igazolom, Vállalkozó a megrendelt szolgáltatást 2023.08.14. a megrendelő által kívánt formában, hiánytalanul elvégezte, így 2.142.210.-ft bruttó összegű számla benyújtására jogosult.

Budapest, 2023.08.14.


KIVILLA-NEGRA Kft.
1158. Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 56244203-1-42
50801003

Mészáros Csaba
Vállalkozó

1.3. d) melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 450 /2023. szerződésszámú támogatás elszámolásához

sorszám	számla száma	kibocsátó megnevezése	kiállítás dátuma	szolgáltatás, áru megnevezése	számla nettó értéke (Ft-ban)*	számla bruttó értéke (Ft-ban)	kifizetés dátuma
1.	E-MC-2023-8	Mészáros Csaba	2023.07.13	IP felvétel	5.000.000,-	5.000.000,-	2023.07.17
2.	E-MC-2023-9	Mészáros Csaba	2023.08.14	IP felvétel	634.200,-	634.200,-	2023.08.14
3.							
4.							
5.							
Összesen					1.134.200,-	1.134.200,-	

Kelt: Budapest, 2023.08.15

K. VILLA NEGRA Kft.
K. VILLA NEGRA Kft.
 1156 Bp., Nyírpalota út 14.
 Adószám: 26100203-1-42
 50801003

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből 567.000,- Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel. 2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Kelt: Budapest, 2023.08.15

K. VILLA NEGRA Kft.
K. VILLA NEGRA Kft.
 1156 Bp., Nyírpalota út 14.
 Adószám: 26100203-1-42
 50801003

név:
 cím/székhely:
 adóazonosító jel/adószám:

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2023.08.28

dátum

K. VILLA NEGRA Kft.

alíírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2023.08.30.

dátum

Dewingel Dorottya

alíírás

* Amennyiben a támogatott élt az áfa levonás jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzandó.



Mészáros Csaba, 54879445
2113 Erdőkertes
Bethlen Gábor u.6.
Adószám: 56244203-1-33

Bank neve: K&H
Bankszámlaszám:
10402991-86768277-75861008

E-MC-2023-8 VÉGSZÁMLÁJA

Ez egy elektronikus számla.

Sorszám: E-MC-2023-9

VEVŐ:

Társasház Bp. XV. ker. Szűcs István u.18/b
1158 Budapest
Szűcs István u. 18 / B

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2023.08.14.
Kiállítás dátuma: 2023.08.14.
Fizetési határidő: 2023.08.18.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	Áfa	Áfaérték	Bruttó ár
Lépcsőház festés	-1 db	500 000	-500 000	AAM	0	-500 000
Lépcsőház festés	1 db	1134 200	1134 200	AAM	0	1134 200
Összesen:			634 200		0	634 200

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
634 200 Ft

Mandát az eredetileg megkötött
kifizetés a XV. ker. Önkormányzattól 450/2023 számú nyilatko-
lás alapján kaptam felvételéből.


K.VILLA-NEGRA Kft.
1158 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003

Levelezés: 2113 Erdőkertes, Bethlen Gábor u.6.
Telefon: +36209347624



Ügyfélkód: 06054997 - Társasház Bp. Xv. Szűcs I. U. 18.

Nyomtatás időpontja: 2023.08.15. 10:16:49

B

Számlatörténet

Tranzakció típusa	AFR terhelés bankon kívül
Tranzakcióazonosító	1416053722
Megbízó neve	Társasház Bp. Xv. Szűcs I. U. 18. B
Megbízó számlaszáma	HU42 6320 0171 1109 8766 0000 0000
BIC (SWIFT) kód	MKKBHUHB
Címzett neve	Mészáros Csaba
Címzett számlaszáma	HU62 1040 2991 8676 8277 7586 1008
BIC (SWIFT) kód	OKHBHUHB
Könyvelés dátuma	2023.08.14.
Terhelés összege	-634 200,00 HUF
Értéknap	2023.08.14.
Összeg	-634 200,00 HUF
Partnerek közti egyedi azonosító	E-MC-2023-9



Mészáros Csaba, 54879445
2113 Erdőkertes
Bethlen Gábor u.6.
Adószám: 56244203-1-33

Bank neve: K&H
Bankszámlaszám:
10402991-86768277-75861008

ELEKTRONIKUS ELŐLEGSZÁMLA

Ez egy elektronikus számla.

Sorszám: E-MC-2023-8

VEVŐ:

Társasház Bp. XV. ker. Szűcs István u.18/b
1158 Budapest
Szűcs István u. 18 / B

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2023.07.13.
Kiállítás dátuma: 2023.07.13.
Fizetési határidő: 2023.07.14.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	Áfa	Áfaérték	Bruttó ár
Lépcsőház festés	1 db	500 000	500 000	AAM	0	500 000
Összesen:			500 000		0	500 000

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
500 000 Ft

Utaslat az eredetivel megegyően.
Kifizetés a Hk. Önkormányzat 150/2023. március
megállapodás alapján kapott támogatásból

K. VILLA-NEGRA KFT.
1156 Bp., Nyírpalota út 14.
Adószám: 26100203-1-42
50801003

Levelezés: 2113 Erdőkertes, Bethlen Gábor u.6.
Telefon: +36209347624

A bizonylatot a Számlázz.hu készítette.

Oldal 1/1

Számlatörténet

Tranzakció típusa	AFR terhelés bankon kívül
Tranzakcióazonosító	1368623548
Megbízó neve	Társasház Bp. Xv. Szűcs I. U. 18. B
Megbízó számlaszáma	HU42 6320 0171 1109 8766 0000 0000
BIC (SWIFT) kód	MKKBHUHB
Címzett neve	Mészáros Csaba ev
Címzett számlaszáma	HU62 1040 2991 8676 8277 7586 1008
BIC (SWIFT) kód	OKHBHUHB
Könyvelés dátuma	2023.07.17.
Közlemény	lépcsőház festés előleg
Terhelés összege	-500 000,00 HUF
Értéknap	2023.07.16.
Összeg	-500 000,00 HUF
Partnerek közti egyedi azonosító	E-MC-2023-8



Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzata

KERÜLETFEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.
www.bpxv.hu**Az ülés száma:**

2/24-6/2023.

Az ülés időpontja:

2023. június 19.

KIVONAT

készült a bizottság 2023. június 19-én
17.00 órakor kezdődő
nyilvános ülésén hozott határozatokról

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2023. évi pályázat résztvevőinek első körös elbírálásáról
(lkt.sz. 2/25-62/2023. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 89/2023. (VI. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottság úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott költsön formájában történő támogatására kiírt 2023. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja:

Budapest XV. kerület, Zsókavár utca 2. szám alatti Társasházat (1157 Budapest, Zsókavár utca 2.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 60.000.000,-Ft keret terhére **támogatja**.

Támogatás összege:	5.000.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Zsókavár utca 2. sz. alatti társasház 2 db felvonójának modernizációja szakértő által feltárt hibapontok mentén
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. június 19. (elfogadásra)

2023. június 30. (értesítésre)

2023. július 31. (támogatási szerződés megkötése)

*(Jogszabályi hivatkozások: 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII. 22.) önkormányzati rendelet
5. § (3) bekezdés 5. és 6. pontja, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet)*

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



2 db eredeti fel- és áthelyezés
A. Ö. Társasház

14. sz. melléklet

12730309

Szerződés száma: 440/2023. Ügyiratszám: 3/1073-3/2023. Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társasház felújítása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a

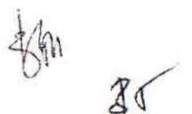
Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
adószám: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester

mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest XV. kerület, Zsókvár utca 2. szám alatti Társasház
címe: 1157 Budapest, Zsókvár utca 2.
bankszámlaszám: 11715007-20361008-00000000
adószám: 28469605-1-42
Közös képviselő: Tasnádi Gyuláné e.v.
címe: 1156 Budapest, Nyírpalota út 18. 1/6.
adószáma: 67043257-1-42

mint támogatott, (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy az 1157 Budapest, Zsókvár utca 2. szám alatti társasház 2 db felvonójának szakértő által feltár hibapontok mentén történő modernizációjára a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 89/2023. (VI.19.) számú határozata alapján 5.000.000,-Ft, azaz ötmillió forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.
2. A támogatás összege a 2023. évi költségvetésről szóló 39/2022. (XII.22.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítása pályázata elnevezésű sorról kerül biztosításra.
3. Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 5.000.000,-Ft, azaz ötmillió forint támogatást utal át Támogatott 11715007-20361008-00000000 számú bankszámlájára.
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles az 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján.
6. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.

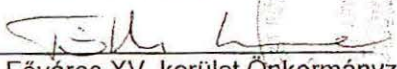


7. Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 73.500,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 83.500,-Ft-ot Támogatott minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.
8. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Budapest XV. kerület Zsókaavár utca 2. szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes átsorolt költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett felújítási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a társasház felújítási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatott a bankszámlájára szóló azonnali megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. Támogatott köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvgf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).
13. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.
16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. 6:48. § szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.

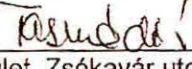
18. Támogató a támogatási szerződés felmondása vagy bármely a szerződés megszüntetését és a támogatási összeg visszafizetését maga után vonó cselekedet következtében, valamint bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.
19. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.
22. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.
23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.
24. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
27. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
28. Kötelezettség szegések köre és azok következményei:
 - Támogatott a támogatás összegét nem a támogatási szerződésben megjelölt célokra használta fel.
 - Támogató tudomásra jutástól számítva a támogatási szerződést azonnali hatállyal megszünteti és a támogatás összegét a Ptk.-ban rögzített kamatokkal együtt egy összegben visszaköveteli.
 - A támogatási szerződésben rögzített határidők elmulasztása.
 - Amennyiben a megvalósításra és az elszámolásra nyitva álló határidő eredménytelenül telik le, támogatott magát nem menti ki, úgy eredménytelen felszólítást vagy eredménytelen hiánypótlási felhívást követően a támogatási összeget támogatott a Ptk. szerinti kamatokkal együtt köteles a támogató részére visszafizetni.
 - Amennyiben a támogatott tevékenység elkészült, de azzal támogatott a határidő leteltét követően sem számolt el, úgy köteles a visszafizetést megkezdeni.
 - Az elszámolás alkalmával a rendelkezésre álló iratokból egyértelműen és vitathatatlanul kiderül, hogy a támogatott tevékenység már jóval korábban elkészült, az elszámolás benyújtására rendelkezésre álló határidőben nem került sor, úgy támogatott köteles az eltelt időre eső törlesztőrészeket egyösszegben megfizetni támogató részére.

29. A szerződésszegésnek minősülő cselekmények következményeként az adott társasház és szövetkezeti lakóépület 2 évig nem indulhat jelen pályázaton vagy azzal tartalmilag megegyező egyéb pályázaton.
30. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.
31. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
32. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
33. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.
34. Jelen szerződés módosítása csak közös és kölcsönös akarral, cégszerű aláírással ellátva történhet.
35. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023. 07 06 "....."


 Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
 képviselőjében
 Cserdiné Németh Angéla polgármester h.
 Támogató


Budapest, 2023. 07.07 "....."


 XV. kerület, Zsókavár utca 2.
 képviselőjében
 Tasnádi Gyuláné e.v.
 Támogatott

Ellenjegyzem:
 Budapest, 2023. 07 06 "....."


 dr. Kevevári Edit
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:
 Budapest, 2023. 07 06 "....."


 Sándor Erika
 közigazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közigazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)





33801/2023

3/1073/2023

15. melléklet

1.3. c) melléklete

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, ZSÓKA VÁR u. 2 szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) 40/2023. számú Támogatási szerződés szerinti 2DB FELVONÓ felújítási/karbantartási munkák a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2023. AUGUSZTUS 28

Társaság

Név

Budapest, 1157 ZSÓKA VÁR u. 2

Társasház

közös képviselő

Szerződésszám: PLMOD230411A,B

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

Társasház Zsókvár utca 2. (székhely: 1157 Budapest, Zsókvár utca 2., adószám: 28469605-1-42) képviseli Tasnádi Gyuláné
mint Megrendelő,

másrészről

Prim és Prim Kft. (1222 Budapest, Lánc u. 7. adószám: 23524493-2-43, cégjegyzék száma: 01-09-969077, bankszámlaszám:
11711041-20956549, képviseli: Primné Pecznik Éva ügyvezető),

mint Vállalkozó között,

az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya: ÉMI 15-0379 és 15-0380 azonosítási számú felvonók részleges felújítása .

1.1. Megrendelő megrendeli, vállalkozó elvállalja a 1157 Budapest, Zsókvár utca 2. szám alatt található 2db személyfelvonó modernizációjához szükséges vezérlés illetve egyéb anyagok beszerzését, a PLMOD230411A és PLMOD230411B ajánlatok alapján, melyek a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

2. Vállalási ár

2.1. A szerződő felek: nettó 3 624 070 Ft/felvonó Ft + 27% Áfa – azaz bruttó 4 602 569 Ft /felvonó árban egyeznek meg,
A két felvonó részleges felújításához megrendelt alkatrész teljes ára: bruttó 9 205 138 Ft.

3. Fizetési feltételek

3.1. Vállalkozó a következő 2 db számla kiállítására jogosult:

- 1 db anyag előleg számla kiállítására, a szerződéses összeg 50%-áról, nettó 3 624 070+27%Áfa, a szerződés aláírását követően.

- 1 db végszámla kiállítására, a szerződéses összeg 1db részszámlával csökkentett összegéről nettó 3 624 070 Ft+27% az alkatrészek helyszíne szállítását követően .

3.2. Az anyag beszerzés elindításának feltétele, hogy a nettó 3 624 070 Ft +27% Áfa, azaz az anyag előlegszámla összege,

vállalkozó OTP Bank Nyrt-nél vezetett, 11711041-20956549 számú bankszámláján jóváírásra kerüljön.

Vállalkozó ezt követően vállalja a gyártást megrendelni, valamint a beszerzéseket elindítani.

3.3. A felvonó alkatrészek a vételár teljes kifizetéséig vállalkozó tulajdonát képezik.

4. Teljesítési határidők

4.1. A vezérlések az adott felvonókra egyedileg készülnek. Jelen körülmények között a szállítási határidő a megrendeléstől számított 6-8 hét. A vezérlés magyar gyártó terméke, míg az ajtómozgatás külföldi szállítótól kerül beszerzésre. A szankciók miatti akadozó kereskedelmi láncban előfordulhatnak csúszások.

5. Szerződésmódosítás

5.1. Megrendelő és Vállalkozó csak kölcsönösen elfogadott és aláírt szerződés módosításban állapodik meg.

A szerződés feltételeit egyoldalúan módosítani nem lehet

6. Egyebek

6.1. Vállalkozó a vezetésre 60 hónap, a felújítással érintett egyéb alkatrészekre 24 hónap garanciát vállal, amennyiben megrendelő az általa kiválasztott felvonószereelő vállalkozóval végezteti el a beszerelési munkákat. A szerelési munkák elvégzésére Prim Péter egyéni vállalkozót javasoljuk. (adószám : 56281976-1-27, székhely: 2481 Velence, Cseresznye u.14.)

A jótállás a természetes használatból adódó kopásra, a rongálásra, harmadik fél által okozott meghibásodásra és az elemi kárra nem vonatkozik.

6.2. A felek jelen megállapodást kölcsönös értelművést követően, mint akaratukkal mindenben egyezőt, két eredeti példányban írták alá, melyből egy példány a megrendelőt, egy példány a vállalkozót illet.

Esetleges vitás kérdésekben a kölcsönös jó szándék, a megegyezésre való törekvés a vezérő elv, illetve a PTK vonatkozó szabályait tartják magukra nézve kötelezőnek.

Budapest, 2023.04.14.

1157 Bg
adósz
03P

Társasház

Megrendelő

Prim és Prim Kft.
Primné Becznik Éva

Vállalkozó

PRIM és PRIM Kft.
1222 Budapest, Lánç u. 7.
Adószám: 23524493-2-43
Cégl: 01-09-969657
Szlaszám: 11711041-20956549

Szerződésszám: PFMOD230411A,B

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

Társasház Zsókavár utca 2. (székhely: 1157 Budapest, Zsókavár utca 2., adószám: 28469605-1-42) képviseli Tasnádi Gyuláné
mint Megrendelő, másrésztől

Prim Péter Felvonó Szerelő egyéni vállalkozó (2481 Velence Cseresznye utca 14., adószám: 56281976-1-27, nyilvántartási szám:
54916531, bankszámlaszám: 10402159-86768275-90771009),

mint Vállalkozó között, az alábbi feltételekkel:

A szerződés tárgya: ÉMI 15-0379 és 15-0380 azonosítási számú felvonó részleges felújítása .

1. Megrendelő megrendeli, vállalkozó elvégzi a 1157 Budapest, Zsókavár utca 2. szám alatt található 2db személyfelvonó modernizációját a megrendelő által biztosított szerkezeti egységek beépítésével.

2. Vállalási ár

A szerződő felek : bruttó 2 444 000 Ft árban egyeznek meg,

3. Fizetési feltételek

Számla ellenében, a sikeres szakértői átadást követően, átutalással. Fizetési határidő : 30 naptári nap.

4. Telfesítési határidők

Az alkatrészek megrendelő tárolási helyére történő beszállítását követően, megrendelővel egyeztetett időpontban, vállalkozó megkezdi a felvonó modernizációját. A munka elvégzése várhatóan 7-10 munkanapot vesz igénybe.

5. Szerződésmódosítás

5.1. Megrendelő és Vállalkozó csak kölcsönösen elfogadott és aláírt módosításban állapodik meg.

6. Egyebek

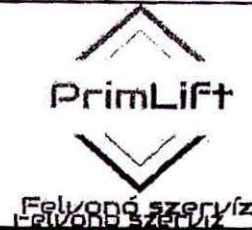
- 6.1. Felvonószakértőt a javítási munka átvételére vállalkozó értesíti, megrendelő költségére.
- 6.2. Az anyagok tárolására zárható helyiség, a szerelési munkák végzéséhez elektromos energia biztosítása megrendelő feladata.
- 6.3. Vállalkozó a munkavégzésre 24 hónap garanciát vállal. A jótállás a természetes használatból adódó kopásra, a rongálásra, harmadik fél által okozott meghibásodásra és az elemi kárra nem vonatkozik.
- 6.4. Vállalkozó a leszerelt részegységeket, elektronikai hulladékgyűjtőben való elhelyezés céljából, a helyszínről elszállítja, munkaterületet tiszta, hulladékmentes állapotban adja át megrendelőnek.
- 6.3. A felek jelen megállapodást kölcsönös értelemezést követően, mint akarafukkal mindenben egyezőt, két eredeti példányban írták alá, melyből egy példány a megrendelőt, egy példány a vállalkozót illet. Esetleges vitás kérdésekben a kölcsönös szándék, a meg egyezésre való törekvés a vezérő élv, illetve a PTK vonatkozó szabályait tartják magukra nézve kötelezőnek

Budapest, 2023.04.14.

1157 B... Zsókavár
Adósz... 28469605-1-42
Cé...
51009


Vállalkozó

Prim és Prim Kft.
1222. Budapest, Lánc utca 7.
Tel.: +36309527635
Web: www.primlift.hu
Email: peter@primlift.hu



Prim és Prim Kft. - Árajánlat tétel

Név:	Tasnádi Gyuláné	Dátum	2023.04.11
Cím:	1157 Budapest, Zsókavár utca 2.	Ajánlati szám: PLMOD230411B	
Tel.:			
E-mail:	tasnadi.gyulane55@gmail.com		

Árajánlat felvonó modernizációra

Elkészítettük ajánlatunkat a **1157 Budapest, Zsókavár utca 2.** felvonójának modernizációjára a szakértő által feltárt hibapontok mentén.

Műszaki tartalom

(azonosítószáma: 15-0380)

Modernizációs csomag

1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje
3. Biztonsági záruk cseréje
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkenők cseréje
5. Berendezés belüzemelése,érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel

Megnevezés	Nettó anyagköltség	Nettó munkadíj
1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-	2 542 320 Ft	510 000 Ft
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje	586 300 Ft	140 000 Ft
3. Biztonsági záruk cseréje	450 800 Ft	420 000 Ft
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkenők cseréje	44 650 Ft	62 000 Ft
5. Berendezés belüzemelése,érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel	0 Ft	90 000 Ft
Összesen:	3 624 070 Ft	1 222 000 Ft
Nettó végösszeg:	4 846 070 Ft	
Bruttó végösszeg:	6 154 509 Ft	

Megrendelés esetén alanyi adómentes (AAM) vállalkozás keretén belül, az ÁFA tartalom felszámítása nélkül tudjuk vállalni a munkadíjat.

5 824 569 Ft

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

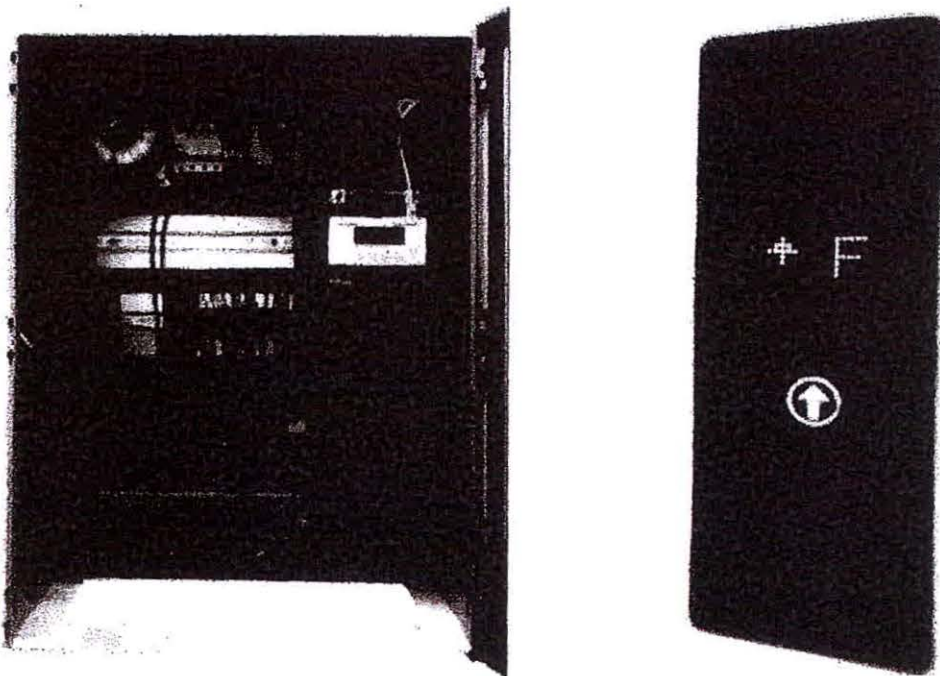


Műszaki tartalom részletező

1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-

- jelenlegi vezérlés lebontása, régi főkapcsoló elbontása, gépház újra villamosítása
- új intelligens, programozható vezérlés beépítése, energiadoboz telepítése,
- tűzeseti vezérlés kialakítása,
- felvonó akna és kabin újra villamosítása,
- kabin tabló, és kabinon lévő villamos szerelvények cseréje,
- emeleti hívótablók cseréje (14 db),
- berendezés teljes újra szabályozása, próbajáratása,
- kabin vészvilágítás kiépítése,
- új szabvány szerinti süllyesztéki vezérlő egység beépítése,
- terhelés-érzékelés modernizálása

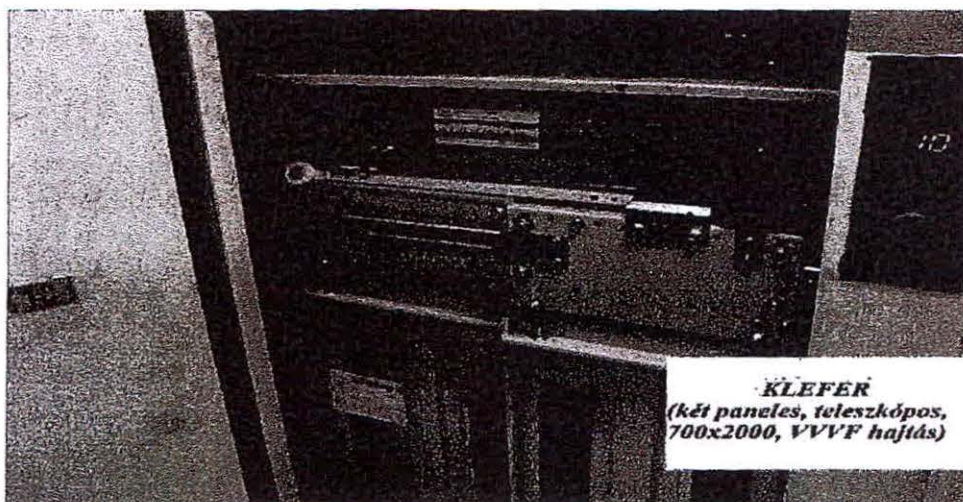
1	db	Vezérlőszekrény EN81-20 szabvány szerint, ECÚmega_UD processzoros vezérlőkártyával, 1 éves ECOM távdiagnosztikai hozzáféréssel, ABB AF elektronikus tekercses mágneskapcsolókkal, SZABÁLYZOTT hajtáshoz. Teljesítmény: 7.5kW. AJTÓHAJTÁS SZABÁLYZOTT áthidaló kapcsolókkal, visszahozó menet vezérléssel.
1	db	Frekvenciaváltó: ZA In=23A P=11kW ZAdynpro_023
1	db	Hálózati zavaroszűrő, fékellenállás modul, Impulzus jeladó, fogadó kártya.
1	db	Intelligens karbantartás elosztó és vezérlő a fülketetőre. Bekötéséhez elegendő szabályzott ajtóhajtás esetén 1db 24 eres, háromfázisú ajtóhajtás esetén 1db 2B eres úszókábel LBUS rendszerű.
1	db	EN81-20 Süllyeszték KARBANTARTÁS 2 egység. Stop, világítás, dugalj, csengő, lengő karbantartás 2 vezérlő, fali tartóval.
1	db	Bulizó villogó és hangjelző. Fülke aljára, EN81-20 mozgató áthidaló biztonsági vonal esetén.
3	db	eRendszer HALL elemes, mozgó alkatrész nélküli, 3 vezetékves pozíció érzékelő. LED-es visszajelzéssel, rövidzárvédett, csatlakozós.
10	szál	Gumimágnes. 120 cm hosszú.
1	db	Fülketabló 200x890x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 40mm magas pontmátrix kijelzővel. Beépített 100x150mm-es vészvilágítás modullal, fónia előkészítéssel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel, helyszínen nem kell kötni!
13	db	Hívóabló LE gombbal. 85x250x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 18mm magas pontmátrix kijelzővel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel.
1	db	Hívóabló FEL gombbal. 85x250x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 18mm magas pontmátrix kijelzővel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel.
1	db	Tűzeset kapcsoló. Alapállomáson hívóablóba beépített
1	db	Terhelés érzékelő. Precíziós OMRON induktív érzékelő.
14	db	LBUS-T elosztó. Telefon vezeték T elosztó a hívóablókhöz.
76	db	Telefon csatlakozó. A telefon vezetékre krímpelhető műanyag csatlakozó. RJ12 6P6C
58	m	28 eres lapos úszókábel. DRAKA H05VVH6-F 28G0.75 fekete színű
2	db	Úszókábel tartó. műanyag 79x20mm
15	m	Árnyékolt motorkábel YSLCY-J 4 x 4mm ²
1	db	Lakatható főkapcsoló. 63A tokozott
1	db	Világítási főkapcsoló és energia elosztó doboz a főkapcsoló mellé. Benne: FI-relé, impulzus relé, dugalj, kismegszakítók
1	db	Végálláskapcsoló
1	db	Kulcsos kapcsoló a fülketablóban



Anyagköltség:	2 542 320 Ft
Munkadíj:	510 000 Ft
Összesen:	3 052 320 Ft

2. Fülkei ajtómozgatás cseréje

- KLEFER szabályzott fülkeajtó, új ajtólapokkal és küszöbvel



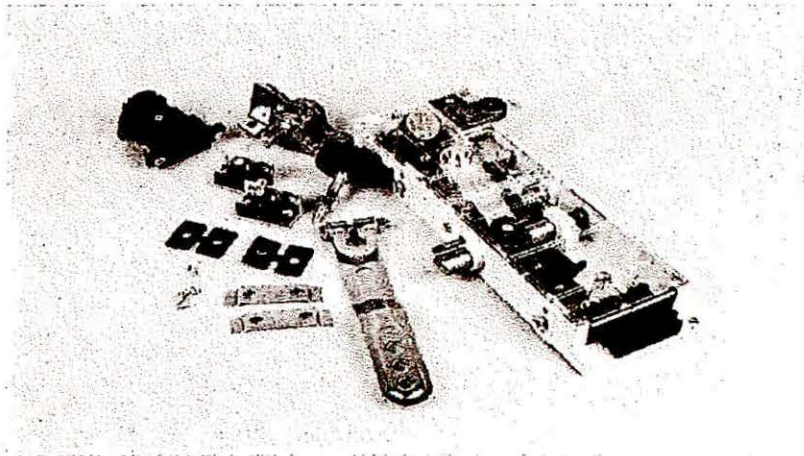
KLEFER
(két paneles, teleszkópos,
700x2000, VVVF hajtás)

Anyagköltség:	586 300 Ft
Munkadíj:	140 000 Ft
Összesen:	726 300 Ft

3. Biztonsági zárok cseréje

- CL-01 típusú kombinált villamos zárok (anyagszükséglet: emeletenként 1db)
- adapter lemezekkel, zárkarokkal
- visszajavitással, festéssel

Anyagköltség 1db:	32 220 Ft
Anyagköltség 14db:	451 080 Ft
Munkadíj 1db:	30 000 Ft
Munkadíj 14db:	420 000 Ft
14 db esetén összesen:	871 080 Ft



4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkencők cseréje

Anyagköltség:	44 650 Ft
Munkadíj:	62 000 Ft
Összesen:	106 650 Ft

5. Berendezés beüzemelése, érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel

- Vezetősínek tisztítása, ápolása
- Berendezés teljes körű tisztítása (kabin belső tisztítását nem tartalmazza)
- Berendezés beszabályzása
- 1500 kapcsolás számú próbaüzeme
- Villamos biztonsági felülvizsgálás
- Hatósági átadáson való részvétel
- Berendezés tisztítása, beüzemelése

Anyagköltség:	0 Ft
Munkadíj:	90 000 Ft

Megnevezés	Nettó anyagköltség	Nettó munkadíj
1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-	2 542 320 Ft	510 000 Ft
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje	586 300 Ft	140 000 Ft
3. Biztonsági zárok cseréje	450 800 Ft	420 000 Ft
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkénők cseréje	44 650 Ft	62 000 Ft
5. Berendezés beüzemelése,érintésvédelmi mérés	0 Ft	90 000 Ft
Összesen:	3 624 070 Ft	1 222 000 Ft
Nettó végösszeg:	4 846 070 Ft	
Bruttó végösszeg:	6 154 509 Ft	

Megrendelés esetén alanyi adómentes (AAM) vállalkozás keretén belül, az ÁFA tartalom felszámítása nélkül tudjuk vállalni a munkadíjat.

Ebben az esetben a Bruttó végösszeg:

5 824 569 Ft

Ajánlatunk az összes szükség szerinti mérnöki tervet, engedélyezési dokumentációt, műbizonylatot, megfelelőségi nyilatkozatot tartalmazza.
Minden általunk beépítésre került alkatrész, részegység megfelel a jelenleg hatályos jogszabályoknak és előírásoknak, szabványoknak, a szükséges gyártói nyilatkozatokkal, műbizonylatokkal rendelkezik, melyek a munka végeztével átadásra kerülnek.
Ajánlatunk a szükséges kábeleket, vezetékeket és minden egyéb szerelési segédanyagot tartalmazza.
Ajánlatunk 30 napig érvényes.

Vállalási határidő:

Gyártási idő: 4-6 hét. (opciós tételek nélkül)

Beépítés : várhatóan 7-10 munkanap az alkatrészek beszerzését követő 15 napon belül.

Jótállási feltételek:

A jótállás időtartama a vezérlésre 60 hónap, az egyéb beépített alkatrészekre, valamint a munkavégzésre 24 hónap.

Fizetési feltételek:

Előlegszámla: a vállalási ár 50%-a megrendeléskor
Végszámla: a vállalási ár 50%-a az átadást követően

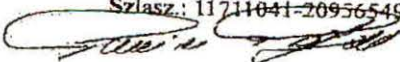
Fizetés átutalással 8 naptári nap határidővel.

Reméljük ajánlatunk minden tekintetben megfelel az Önök elvárásának és együttműködésünk sikeres lesz.

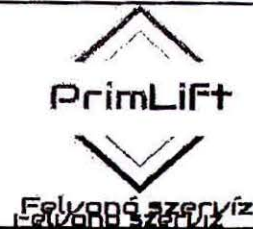
Budapest,
2023.04.11

Üdvözlettel:

Prim és Prim Kft.
1222 Budapest, Lác u. 7.
Adószám: 23524493-2-43
Szász: 11711041-20956549



Prim és Prim Kft.
1222. Budapest, Lánc utca 7.
Tel.: +36309527635
Web: www.primlift.hu
Email: peter@primlift.hu



Prim és Prim Kft. - Árajánlat tétel

Név:	Tasnádi Gyuláné	Dátum	2023.04.11
Cím:	1157 Budapest, Zsókvár utca 2.	Ajánlati szám: PLMOD230411A	
Tel.:			
E-mail:	tasnadi.gyulane55@gmail.com		

Árajánlat felvonó modernizációra

Elkészítettük ajánlatunkat a **1157 Budapest, Zsókvár utca 2.** felvonójának modernizációjára a szakértő által feltárt hibapontok mentén.

Műszaki tartalom

(azonosítószáma: 15-0379)

Modernizációs csomag

1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje
3. Biztonsági záruk cseréje
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkenők cseréje
5. Berendezés beüzemelése,érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel

Megnevezés	Nettó anyagköltség	Nettó munkadíj
1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-	2 542 320 Ft	510 000 Ft
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje	586 300 Ft	140 000 Ft
3. Biztonsági záruk cseréje	450 800 Ft	420 000 Ft
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkenők cseréje	44 650 Ft	62 000 Ft
5. Berendezés beüzemelése,érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel	0 Ft	90 000 Ft
Összesen:	3 624 070 Ft	1 222 000 Ft
Nettó végösszeg:	4 846 070 Ft	
Bruttó végösszeg:	6 154 509 Ft	

Megrendelés esetén alanyi adómentes (AAM) vállalkozás keretén belül, az ÁFA tartalom felszámítása nélkül tudjuk vállalni a munkadíjat.

5 824 569 Ft

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

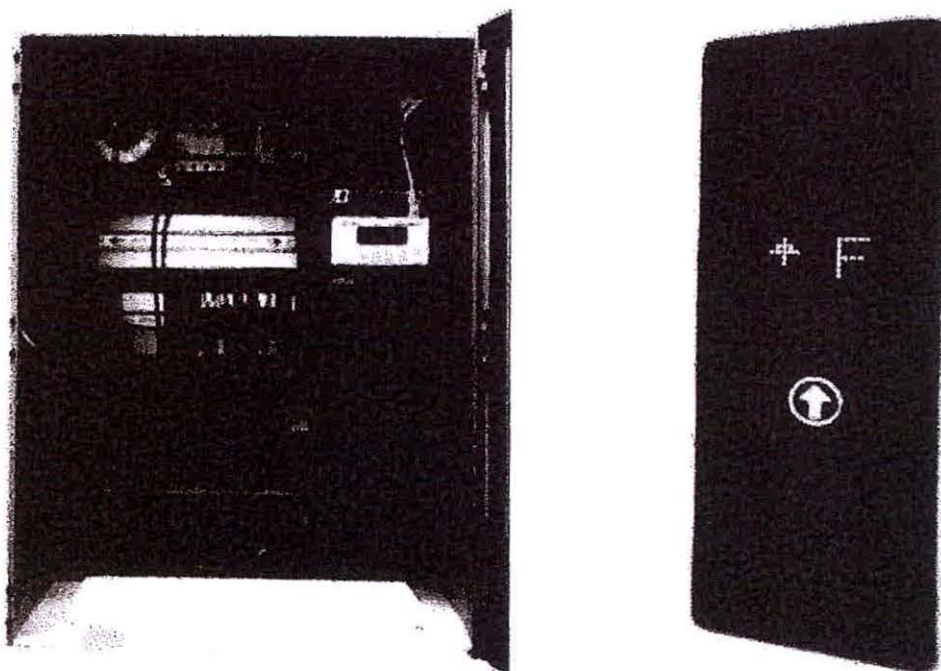


Műszaki tartalom részletező

1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-

- jelenlegi vezérlés lebontása, régi főkapcsoló elbontása, gépház újra villamosítása
- új intelligens, programozható vezérlés beépítése, energiadozbox telepítése,
- tűzeseti vezérlés kialakítása,
- felvonó akna és kabin újra villamosítása,
- kabin tabló, és kabinon lévő villamos szerelvények cseréje,
- emeleti hívótablók cseréje (14 db),
- berendezés teljes újra szabályozása, próbajáratása,
- kabin vészvilágítás kiépítése,
- új szabvány szerinti süllyesztéki vezérlő egység beépítése,
- terhelés-érzékelés modernizálása

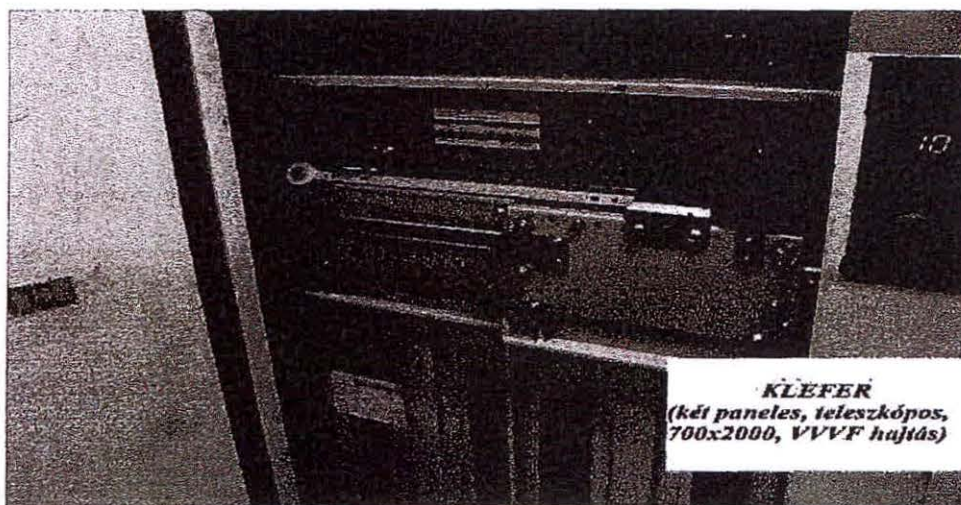
1	db	Vezérlőszekrény EN81-20 szabvány szerint, ECÜmega_UD processzoros vezérlőkártyával, 1 éves ECOM távdiagnosztikai hozzáféréssel, ABB AF elektronikus tekercses mágneskapcsolókkal, SZABÁLYZOTT ajtóhajtás, Teljesítmény: 7.5kW. AJTÓHAJTÁS SZABÁLYZOTT áthidaló kapcsolókkal, visszahozó menet vezérléssel.
1	db	Frekvenciaváltó: ZA In=23A P=11kW ZAdynpro_023
1	db	Hálózati zavarűrlő, fékellenállás modul, Impulzus jeladó, fogadó kártya.
1	db	Intelligens karbantartás elosztó és vezérlő a fülketetőre. Bekötéséhez elegendő szabályzott ajtóhajtás esetén 1db 24 eres, háromfázisú ajtóhajtás esetén 1db 28 eres úszókábel LBUS rendszerű.
1	db	EN81-20 Süllyesztéki KARBANTARTÁS 2 egység. Stop, világítás, dugalj, csengő, lengő karbantartás 2 vezérlő, fali tartóval.
1	db	BULI20 villogó és hangjelző. Fülke aljára, EN81-20 mozgató áthidaló biztonsági vonal esetén.
3	db	ReedS HALL elemes, mozgó alkatrész nélkül, 3 vezeték pozíció érzékelő. LED-es visszajelzéssel, rövidzárvédett, csatlakozós.
10	szál	Gumimágnes. 120 cm hosszú.
1	db	Fülketabló 200x890x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 40mm magas pontmátrix kijelzővel. Beépített 100x150mm-es vészvilágítás modulal, fónia előkészítéssel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel, helyszínen nem kell kötni!
13	db	Hívóabló LE gombbal. 85x250x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 18mm magas pontmátrix kijelzővel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel.
1	db	Hívóabló FEL gombbal. 85x250x2mm-es tükrös rozsdamentes lemezből. Érintógombos, animált 18mm magas pontmátrix kijelzővel. LBUS rendszerű, bekötése 1 db telefonos vezetékkel.
1	db	Tűzeset kapcsoló. Alapállomáson hívóablóba beépített
1	db	Terhelés érzékelő. Precíziós OMRON induktív érzékelő.
14	db	LBUS-T elosztó. Telefon vezeték T elosztó a hívóablóhoz.
76	db	Telefon csatlakozó. A telefon vezetékre krimpelhető műanyag csatlakozó. RJ12 6P6C
58	m	28 eres lapos úszókábel. DRAKA H05VVH6-F 28G0.75 fekete színű
2	db	Úszókábel tartó. műanyag 79x20mm
15	m	Árnyékoló motorkábel YSLCY- 4 x 4mm ²
1	db	Lakatolható főkapcsoló. 63A tokozott
1	db	Világítási főkapcsoló és energia elosztó doboz a főkapcsoló mellé. Benne: FI-relé, impulzus relé , dugalj , kismegszakítók
1	db	Végálláskapcsoló
1	db	Kulcsos kapcsoló a fülketablóban



Anyagköltség:	2 542 320 Ft
Munkadíj:	510 000 Ft
Összesen:	3 052 320 Ft

2. Fülkeajtómozgatás cseréje

- KLEFER szabályzott fülkeajtó, új ajtólapokkal és küszöbvel



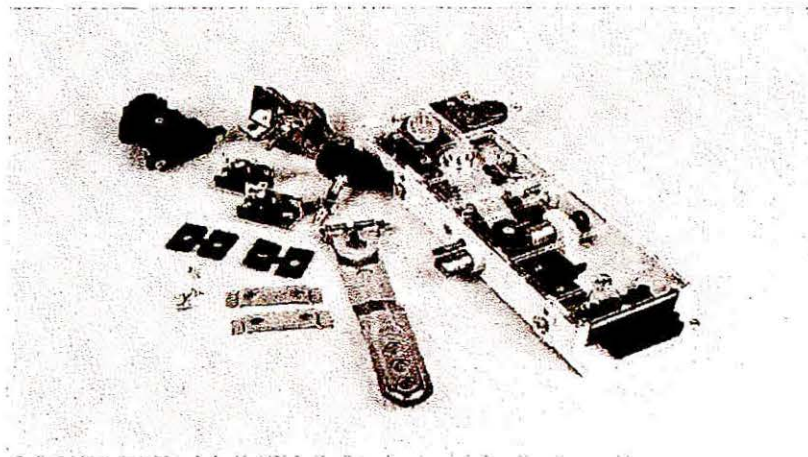
KLEFER
(két paneles, teleszkópos,
700x2000, VVVF hajtás)

Anyagköltség:	586 300 Ft
Munkadíj:	140 000 Ft
Összesen:	726 300 Ft

3. Biztonsági zárok cseréje

- CL-01 típusú kombinált villamos zárok (anyagszükséglet: emeletenként 1db)
- adapter lemezekkel, zárkarokkal
- visszajavítással, festéssel

Anyagköltség 1db:	32 220 Ft
Anyagköltség 14db:	451 080 Ft
Munkadíj 1db:	30 000 Ft
Munkadíj 14db:	420 000 Ft
14 db esetén összesen:	871 080 Ft



4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkenők cseréje

Anyagköltség:	44 650 Ft
Munkadíj:	62 000 Ft
Összesen:	106 650 Ft

5. Berendezés beüzemelése, érintésvédelmi mérés elvégzése, hatósági átadáson való részvétel

- Vezetősínek tisztítása, ápolása
- Berendezés teljes körű tisztítása (kabin belső tisztítását nem tartalmazza)
- Berendezés beüzemelése
- 1500 kapcsolás számú próbaüzeme
- Villamos biztonsági felülvizsgálás
- Hatósági átadáson való részvétel
- Berendezés tisztítása, beüzemelése

Anyagköltség:	0 Ft
Munkadíj:	90 000 Ft

Megnevezés	Nettó anyagköltség	Nettó munkadíj
1. Vezérlés cseréje -Internetes kommunikáció-	2 542 320 Ft	510 000 Ft
2. Fülkei ajtómozgatás cseréje	586 300 Ft	140 000 Ft
3. Biztonsági záruk cseréje	450 800 Ft	420 000 Ft
4. Fülkei és ellensúly csúszóbetétek, fülkei önkénők cseréje	44 650 Ft	62 000 Ft
5. Berendezés beüzemelése,érintésvédelmi mérés	0 Ft	90 000 Ft
Összesen:	3 624 070 Ft	1 222 000 Ft
Nettó végösszeg:	4 846 070 Ft	
Bruttó végösszeg:	6 154 509 Ft	

Megrendelés esetén alanyi adómentes (AAM) vállalkozás keretén belül, az ÁFA tartalom felszámítása nélkül tudjuk vállalni a munkadíjat.

Ebben az esetben a Bruttó végösszeg:

5 824 569 Ft

Ajánlatunk az összes szükség szerinti mérnöki tervet, engedélyezési dokumentációt, műbizonylatot, megfelelőségi nyilatkozatot tartalmazza.
Minden általunk beépítésre került alkatrész, részegység megfelel a jelenleg hatályos jogszabályoknak és előírásoknak, szabványoknak, a szükséges gyártói nyilatkozatokkal, műbizonylatokkal rendelkezik, melyek a munka végeztével átadásra kerülnek.
Ajánlatunk a szükséges kábeleket, vezetéseket és minden egyéb szerelési segédanyagot tartalmazza.
Ajánlatunk 30 napig érvényes.

Vállalási határidő:

Gyártási idő: 4-6 hét. (opciós tételek nélkül)

Beépítés : várhatóan 7-10 munkanap az alkatrészek beszerzését követő 15 napon belül.

Jótállási feltételek:

A jótállás időtartama a vezérlésre 60 hónap, az egyéb beépített alkatrészekre, valamint a munkavégzésre 24 hónap.

Fizetési feltételek:

Előlegszámla: a vállalási ár 50%-a megrendeléskor
Végszámla: a vállalási ár 50%-a az átadást követően

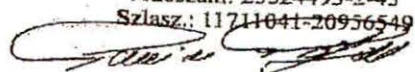
Fizetés átutalással 8 naptári nap határidővel.


Reméljük ajánlatunk minden tekintetben megfelel az Önök elvárásának és együttműködésünk sikeres lesz.

Budapest,
2023.04.11

Üdvözlettel:

Prim és Prim Kft.
1222 Budapest, Lánc u. 7.
Adószám: 23524493-2-43
Szász: 11711041-20956549



ÉMI-TÜV SÜD KFT. 2000 Szentendre, Dézsa György út 26 FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS Telephely: 1043 Budapest, Dugonics u. 11. Web: www.emi-tuv.hu E-mail: felvono@emi-tuv.hu Telefon: 399-3629 Fax: 399-3656		 ÉMI-TÜV		ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV							
		Az ellenőrzött berendezés azonosító száma:		1	5	-	0	3	8	0	
<input checked="" type="checkbox"/> Személyfelvonó <input type="checkbox"/> Személy-teher felvonó <input type="checkbox"/> Kizárólag teherfelvonó <input type="checkbox"/> Betegszállító felv. <input type="checkbox"/> Kisteher felvonó <input type="checkbox"/> Mozdólépcső <input type="checkbox"/> Mozdójárda <input type="checkbox"/> Körforgó <input type="checkbox"/> Tűzoltó felvonó <input type="checkbox"/> Lépcsőfelvonó <input type="checkbox"/> Ferde, vagy függőleges pályájú emelőlap <input type="checkbox"/> Egyéb.....		Megfelelő válasz jelölése a négyzetbe: X		<input type="checkbox"/> Fővizsgálat <input type="checkbox"/> Ellenőrző vizsgálat <input type="checkbox"/> Szabványos vészjelzőrendszer (diszpécsterszolgálat) <input checked="" type="checkbox"/> megfelelő <input type="checkbox"/> nem megfelelő <input type="checkbox"/> nincs		<input type="checkbox"/> Karbantartás szakszerűségének ellenőrzése <input checked="" type="checkbox"/> Nem rendszeres kötelező ellenőrzés: Javítás utáni vizsgálat					
A berendezés beépítési helye: 1157 Budapest, Zsókvár u. 2.										Adatváltozás <input type="checkbox"/>	
Tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott (megfelelő bekeretezendő): Társasház										Adatváltozás <input type="checkbox"/>	
A berendezés főbb adatai: az üzembe helyezés éve.....; emelőmagassága.....[m]; teljes felújítás éve:..... névleges sebessége.....[m/s]; vill. teljesítménye:.....[kW]											
FELVONÓ				MOZGÓLÉPCSŐ/MOZDÓJÁRDA							
állomások/beszálló helyek száma/.....; teherbírása.....320.....[kg];				emelkedési szöge.....[°];							
vezethetősége:.....;				névleges szélessége:.....[m];							
vezérlés módja:.....; meghajtás jellege.....;				szállítható utasok száma.....[fő/óra]							
Az ellenőrzés eredménye, a feltárt hiányosságok és észrevételek:											
A felvonó vezérlés cseréje, kabinajtó cseréje, KVA záruk cseréje rendben megtörtént. A helyszínen elvégezhet vizsgálatok és a benyújtott dokumentumok alapján a berendezés üzemszer, biztonságos használatra alkalmas. Elvégzend további munkák: 1. Fék-betétek cseréje											
Az üresen maradt sorok kihúzandó!										<input type="checkbox"/> Folytatás pótlapon	
Hibapótlási határidő:.....				A felvonó ellenőrzés utáni üzemiállapota: <input checked="" type="checkbox"/> Üzemelő <input type="checkbox"/> Leállított <input type="checkbox"/> Veszélytelenített <input type="checkbox"/> Bontott							

A berendezés a felvonókról, mozdólépcsőkről és mozdójárdákról szóló 146/2014. (V.5.) Korm. rendelet 10. §-a szerint a rendeltetésszerű és biztonságos használatra

ALKALMAS

(megfelelő válasz bekeretezendő, a másik áthúzandó)

NEM ALKALMAS

Kelt: Budapest, 2023. 06. 29.

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
 FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
 ellenőrzési igazolás
 Varszegi László
 felvonóellenőr

A vizsgálat megtartását igazolom, a megállapításokat tudomásul veszem, az eltérések megszüntetésére intézkedem:


.....
 tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott/
 név:

.....
 karbantartó:
 telefonsz.:

MÁSOLAT

AZ EREDETIVEL MEGEGYEZIK

Tárolási 2033.08.28

ÉMI-TÜV SÜD KFT. 2000 Szentendre, Dózsa György út 26 FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS Telephely: 1043 Budapest, Dugonics u. 11. Web: www.emi-tuv.hu E-mail: felvono@emi-tuv.hu Telefon: 399-3629 Fax: 399-3656		 (MI-TUV)		ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV							
		Az ellenőrzött berendezés azonosító száma:		1	5	-	0	3	7	9	
<input checked="" type="checkbox"/> Személyfelvonó <input type="checkbox"/> Személy-teher felvonó <input type="checkbox"/> Kizárólag teherfelvonó <input type="checkbox"/> Betegszállító felv. <input type="checkbox"/> Kisteher felvonó <input type="checkbox"/> Mozdólépcső <input type="checkbox"/> Mozdójárda <input type="checkbox"/> Körforgó <input type="checkbox"/> Tűzoltó felvonó <input type="checkbox"/> Lépcsőfelvonó <input type="checkbox"/> Ferde, vagy függőleges pályájú emelőlap <input type="checkbox"/> Egyéb.....		Megfelelő válasz jelölése a négyzetbe: X <input type="checkbox"/> Fővizsgálat <input type="checkbox"/> Ellenőrző vizsgálat <input type="checkbox"/> Karbantartás szakszerűségének ellenőrzése <input checked="" type="checkbox"/> Nem rendszeres kötelező ellenőrzés: Javítás utáni vizsgálat		Szabványos vészjelzőrendszer (diszpécser szolgálat) <input checked="" type="checkbox"/> megfelelő <input type="checkbox"/> nem megfelelő <input type="checkbox"/> nincs							
A berendezés beépítési helye: 1157 Budapest, Zsóka u. 2.										Adatváltozás <input type="checkbox"/>	
Tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott (megfelelő bekeretezendő): Társasház										Adatváltozás <input type="checkbox"/>	
A berendezés főbb adatai: az üzembe helyezés éve.....; emelőmagassága.....[m]; teljes felújítás éve:..... névleges sebessége.....[m/s]; vill. teljesítménye:.....[kW]											
FELVONÓ				MOZGÓLÉPCSŐ/MOZGÓJÁRDA							
állomások/beszálló helyek száma/.....; teherbírása 500[kg]; vezethetősége:.....;		emelkedési szöge.....[°]; névleges szélessége:.....[m]; szállítható utasok száma.....[fő/óra]									
vezérlés módja:.....; meghajtás jellege.....;											
Az ellenőrzés eredménye, a feltárt hiányosságok és észrevételek:											
A felvonó vezérlés cseréje, kabinajtó cseréje, KVA záruk cseréje rendben megtörtént. A helyszínen elvégezhet vizsgálatok és a benyújtott dokumentumok alapján a berendezés üzemszer. biztonságos használatra alkalmas. Elvégzendő további munkák: 1. Fék-betétek cseréje 2. Függesztő kötelek ápolása, kötélerek beállítása											
Az üresen maradt sorok kihúzendők!										<input type="checkbox"/> Folytatás pótlapon	
Hibapótlási határidő:.....				A felvonó ellenőrzés utáni üzemállapota: <input checked="" type="checkbox"/> Üzemelő <input type="checkbox"/> Leállított <input type="checkbox"/> Veszélytelenített <input type="checkbox"/> Bontott							

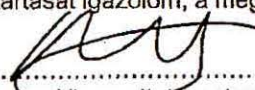
A berendezés a felvonókról, mozgólépcsőkről és mozdójárdákról szóló 146/2014. (V.5.) Korm. rendelet 10. §-a szerint a rendeltetésszerű és biztonságos használatra

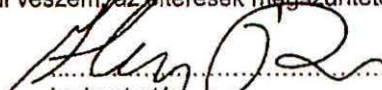
ALKALMAS
 (megfelelő válasz bekeretezendő, a másik áthúzandó)
 ~~**NEM ALKALMAS**~~

Kelt: Budapest, 2023.06.29.


 ÉMI-TÜV SÜD KFT. Varszegi László
 felvonóvizsgáló ellenőr aláírás felvonóellenőr

A vizsgálat megtartását igazolom, a megállapításokat tudomásul veszem, az eltérések megszüntetésére intézkedem:


 tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott/
 név:


 karbantartó/
 telefonsz.:

A jegyzőkönyv egy másolati példánya a központi nyilvántartást vezető Budapest Főváros Kormányhivatala Metrológiai és Műszaki Felügyeleti Főosztály Műszaki Felügyeleti Osztály részére megküldendő.

1.3. d) melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 440...../2023. szerződésszámú támogatás elszámolásához

sorszám	számla száma	kibocsátó megnevezése	kiállítás dátuma	szolgáltatás, áru megnevezése	számla nettó értéke (Ft-ban)*	számla bruttó értéke (Ft-ban)	kifizetés dátuma
1.	PRIM-2023-470	PRIMÉS PRINKE	2023.08.22	ANKAGELŐRŐ	3624.070	4.602.563	2023.09.09
2.	PRIM-2023-403	PRIMÉS PRINKE	2023.08.21	ANKAG-LEGSAJKA	3624.070	4602.563	2023.08.31
3.	WJCSA3794360	PRIN PÉTER	2023.06.19	MUNKADÍJ	2444.000	2444.000	2023.07.25
4.							
5.							
Összesen					9.692.140	11.649.138	

Kelt: Budapest, 2023. AUGUSZTUS 28.

.....
aláírás

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből 2023. JELVONÓ KÖRSZERŰSÍTÉSRE.....célra kapott bruttó2.000.000,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Kelt: Budapest, 2023. AUGUSZTUS 28.

.....
aláírás

név: TÁRSASHÁZ 1157 ZÉVALKAR u. 2.
cím/székhely: 1158 NARPALOTA út. 18. 1/E
adóazonosító jel/adószám: 28469605-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2023. 08. 30.
.....
dátum

.....
aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2023. 08. 30.
.....
dátum

.....
aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az áfa levonás jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendó.

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL HEGEGYEZIK,
Tasolok
2023.08.28.

Előleg számla

PRIM-2023-470

ELADÓ

Prim és Prim Kft

Budapest
Lánc utca 7.
1222
Magyarország

ADÓSZÁM: 23524493-2-43

CÉGJEGYZÉKSZÁM: 01-09-969657

BANKSZÁMLASZÁM: HU42117110412095654900000000

IBAN: HU42117110412095654900000000

BANK NEVE: OTP Bank

VEVŐ

Társasház BP. XV. Zsókvár utca 2.

Budapest
Zsókvár utca 2
1157
Magyarország
28469605-1-42

SZÁMLA KELTE: 2023. 05. 02.

TELJESÍTÉS KELTE: 2023. 05. 02.

FIZETÉSI HATÁRIDŐ: 2023. 05. 10.

FIZETÉSI MÓD: Átutalás

FIZETENDŐ BRUTTÓ VÉGÖSSZEG: **4 602 569 Ft**

MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG	NETTÓ EGYSÉGÁR	NETTÓ ÁR	ÁFA	BRUTTÓ ÁR
1 felvonó felújítási anyag előleg	1 db	3 624 070 Ft	3 624 070 Ft	27%	4 602 568,9 Ft

NETTÓ ÖSSZEG: 3 624 070 Ft

27% ÁFA: 978 499 Ft

FIZETENDŐ BRUTTÓ VÉGÖSSZEG: 4 602 569 Ft

MEGJEGYZÉS

PLMOD230411A,B szerződés 3.1. pontja alapján számlázva

KIFIZETVE A XV. KER. ÖNKÖR HATÁLYÁTÓL
440/2023. SZÁMÚ MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN
KAPOTT TAMOGATÁSBÓL.

Tasolok



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

7700000847692421 #0-0000-000



1500

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17760010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

TASNÁDI GYULÁNÉ ZSÓKAVÁR U. 2. TH.
BUDAPEST
NYÍRPALOTA ÚT 18 1/6
1156

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2023.05.08
KIVONATSZÁM: 083/2023 N
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
ZSÓKAVÁR U. 2. TH

BUDAPEST
ZSÓKAVÁR U. 2.
1157

MKTA

ADÓSZÁM: 26469605-1-42

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

TÁRSASHÁZI ALAP SZÁMLACSOMAG

SZÁMLASZÁM: 11715007-20361008

SZÁMLA NEVE: ZSÓKAVÁR U. 2. TH.

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IBAN: HU93 1171 5007 2036 1008 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 23.05.08

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
23.05.08	OTPdirekt HAVIDÍJ*	-144
23.05.08	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) F.1500, 11773157-04403216, KALMÁR SZILVIA, KALMÁR TIBOR LANE, KALMÁR SZILVIA, KÖZÖS KTG	10.900
23.05.07	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.1500, 10300002-53501757-11503283, SZABÓ ANITA, Társasház, 1157. Bp., Zsókovári u. 2., 103000025350175711503283, MKKBHUHB, (2.)NOTPROVIDED, NETBIJVLK8BXJ6KQ, 2023.05.07, (5.)KÖZÖS KÖLTSEG - 2023.04.05.HÓ, valamint korábbi elmaradás, és csoportos vízóra csere díja, SZABÓ ANITA, 1157 BP., ZSÓKAVÁR U. 2. 4/7., N	88.640
23.05.08	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773157-06075666, ZSÓKAVÁR U. 2. TH., Prim es Prim Kft, 1171104120956549, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_23347925785_0001, 2023.05.08, (5.)felvonó javítási anyagjelleg, N	-4.602.569
23.05.08	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773157-06075666, ZSÓKAVÁR U. 2. TH., Nagy Sándor ev, 1177315706075666, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_23347959639_0001, 2023.05.08, (5.)2023/ápr. felvonó karbantart, N	-20.000
23.05.08	POSTAI BEFIZETÉSEK, F.1800, 11799996-65556555, 000000001, 1, POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB DATUM: 23/05/05, KP ÁTUTALÁSI MEGBIZÁS NAPI: 1111, TETELSZÁM: 00000001	15.000

NYITÓ EGYENLEG:	4.921.576	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	4.622.713
ZÁRÓ EGYENLEG:	413.403	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	114.540
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDJ:	12.102	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	4.666
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

*AZ ÖGYLET AZ ÁLTALÁNOS FORGALMI ADÓRÓL SZÓLÓ 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatású közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 10.060 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2023.04.28-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltételek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Irányít a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/iranytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonattal hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

A kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

A MŰSZOLAT AZ EREDETIVEL MEGEGYEZIK
Társaság
2023.08.28.

Számla

PRIM-2023-703

ELADÓ

Prim és Prim Kft

Budapest
Lánc utca 7.
1222
Magyarország

ADÓSZÁM: 23524493-2-43

CÉGJEGYZÉKSZÁM: 01-09-969657

BANKSZÁMLASZÁM: HU42117110412095654900000000

IBAN: HU42117110412095654900000000

BANK NEVE: OTP Bank

VEVŐ

Társasház Bp . XV.Zsókavár utca 2

Budapest
Zsókavár utca 2.
1157
Magyarország
28469605-1-42

SZÁMLA KELTE: 2023. 06. 27.

TELJESÍTÉS KELTE: 2023. 06. 27.

FIZETÉSI HATÁRIDŐ: 2023. 06. 30.

FIZETÉSI MÓD: Átutalás

FIZETENDŐ BRUTTÓ VÉGÖSSZEG: **4 602 569 Ft**

MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG	NETTÓ EGYSÉGÁR	NETTÓ ÁR	ÁFA	BRUTTÓ ÁR
1 felvonó vezérlés és egyéb alkatrészek VÉGSZÁMLA PLMOD230411A,B	2 db	3 624 070 Ft	7 248 140 Ft	27%	9 205 137,8 Ft
2 Előleg levonás PRIM-2023-470	-1 db	3 624 070 Ft	-3 624 070 Ft	27%	-4 602 568,9 Ft
		NETTÓ ÖSSZEG:			3 624 070 Ft
		27% ÁFA:			978 499 Ft
		FIZETENDŐ BRUTTÓ VÉGÖSSZEG:			4 602 569 Ft

MEGJEGYZÉS

A vételár teljes kifizetéséig az alkatrészek vállalkozó tulajdonát képezik.

utalva 06.30

KIFIZETVE A XV. KER ÖNKORMÁNYZATTÓL 440/2023 SZÁMÚ
MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN KAPOTT TÁMOGATÁSBÓL.
Társaság!

1/1 Oldal

A számla tartalma mindenben megfelel a hatályos
törvényekben foglaltaknak

Ez a számla Billingo online számlázó programmal készült.
Gyors és évezetes számlázás bármikor, bárhol: [Billingo.hu](https://www.billingo.hu)





SZÁMLAVEZETŐ FIÓK CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537814-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

TASNÁDI GYULÁNÉ ZSÓKAVÁR U. 2. TH.
BUDAPEST
NYÍRPALOTA ÚT 18 1/6
1156

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2023.06.30
KIVONATSZÁM: 121/2023 N
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
ZSÓKAVÁR U. 2. TH

BUDAPEST
ZSÓKAVÁR U. 2.
1157

ADÓSZÁM: 28469605-1-42
1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

MKTA

BANKSZÁMLAKIVONAT
TÁRSASHÁZI ALAP SZÁMLACSOMAG
SZÁMLASZÁM: 11715007-20361008
SZÁMLA NEVE: ZSÓKAVÁR U. 2. TH.
LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IBAN: HU93 1171 5007 2036 1008 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 23.06.30
BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB
DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
23.06.30	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-1.635
23.06.30	ÁLLANDÓ/ÉRTÉKNAP MEGB. DÍJ*	650
23.06.30	PÉNZTÁRI KP. BEFIZ. DÍJA*	-2.740
23.06.30	FORGALMI KÜLÖNDRÍJ*	3.493
23.06.30	KAMATJÓVÁÍRÁS, 23.05.31-23.06.29	1
23.06.30	SZÁMLAVEZETÉSI DÍJ*	3.638
23.06.30	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.1500, 11711041-20956549, ÁMB, Prim és Prim kft, FELVONÓ JAVÍTÁS	-4.602.569
23.06.30	POSTAI BEFIZETÉSEK, F.1500, 11799986-55565555, 000000001, 1. POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB	15.000
23.06.30	DÁTUM: 23/06/29, KP ÁTUTALÁSI MEGBÍZÁS NAP: 11.11, TETEL SZÁM: 00000001	
23.06.30	ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773054-00335230, PÁSZTOR KORNÉLIA, Zsókovári u.2., társasház, 1177305400335230, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_23666925889_0001, 2023.06.30, (5.)Pásztor Lászlóne Zsókovári u.2.-8/32, k.költség, N	25.000
23.06.30	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.1500, 10400023-86766949-69571017, Arany Manna Amadea, Bp. 1157, Zsókovári Utc. 2., Társasház, 104000238676694968571017, OKPHHUHB, (2.)NOTPROVIDED, BNK23181CBLFHMBG, 2023.06.30, (5.)Mlári József területi használói díj, N, PJ23181TXSFGCOP	10.000

NYITÓ EGYENLEG:	6.767.014	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	4.614.720
ZÁRÓ EGYENLEG:	2.202.295	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	50.001
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDRÍJ:	10.036	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	2.872
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	15.420	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

*AZ ÜGYLET AZ ÁLTALÁNOS FORGALMI ADÓRÓL SZÓLÓ 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszaautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdemenyezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 10.036 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2023.05.31-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltételek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Iránytű a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/iranytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonati hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.


A kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL MEGEGYZŐ. *Támad!*

SZÁMLA Eredeti példány

WRCSA 3794360

Az eladó neve, címe, bankszámla száma, adószáma: PRIM PÉTER W. 2481 Velece Csereasznye utca 14. 56281976-1-27 Nyilv.: 54916531 Közösségi adószáma: HU		A vevő neve, címe, bankszámla száma, adószáma: TÁRSASKA Z 1157 Budapest Zsóka utca 2. 28469605-1-42 Közösségi adószáma:			
A fizetés módja: átutalás	A teljesítés időpontja: 2023. 06. 19.	A számla kelte: 2023. 06. 19.	Fizetési határidő: 2023. 07. 31.		
A termék, vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZ, EJ) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcs	M. e.	Mennyiség	Egységár (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA nélkül)
egyéb épületgépészeti felújítás, vezetékek cseréje, kabinajdos cseréje, KVA szobák cseréje megrendelés által biztosított anyagbör.	AH	db	2	1.222.000	2.444.000
EMI 15-0379, EMI 15-0380 felmondott elvégzett munka.					
Garancia az elvégzett munkára: 24 hónap.					
Bankszámla: 10402159-86768275-90771009					
					
KIFIZETVE A XV. KER.		ÖNKORMÁNYZATÓL 440/2023			
SZÁMLA MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN KAPOTT					
A számlaérték ÁFA nélkül: TÁMOGATÁSOK		TÁMOGATÁSOK		2.444.000	
Az ÁFA kulcs: AH		% és összege: mentes az adó alól		-	
A számla végösszege: beadott költségmellékelés 100%		2.444.000			

A



KA 1008 250 760 615 0

TASNÁDI GYULÁNÉ ZSÓKAVÁR U. 2. TH.
BUDAPEST
NYÍRPALOTA ÚT 18 1/6
1156



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NÉV, CÍME:
OTP BANK NYRT. BPR
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2023.07.25
KIVONATSZÁM: 136/2023 N
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME: ZSÓKAVÁR U. 2. TH

BUDAPEST
ZSÓKAVÁR U. 2.
1157

MKTA

ADÓSZÁM: 28469605-1-42

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

TÁRSASHÁZI ALAP SZÁMLACSOMAG

SZÁMLASZÁM: 11715007-20361008

SZÁMLA NEVE: ZSÓKAVÁR U. 2. TH.

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IBAN: HU93 1171 5007 2036 1008 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 23.07.25

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
23.07.25	ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11715007-20405830, ZSÓKAVÁR U. 2. TH., Univer Szervíz Kft, 1171500720405830, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED, MW_23818117690_0001, 2023.07.25, (5.)2023/7 távfelügyeleti díj, N	-21.590
23.07.25	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 104021598676827590771009, ZSÓKAVÁR U. 2. TH., Prím Péter évi, 104021598676827590771009, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED, MW_23818162222_0001, 2023.07.25, (5.)37943860 felvonójav munkadíj, N	-2.444.000
23.07.25	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.1500, 104022838050935153561005, SZÖLLŐSI KATALIN, Társasház 1157 Budapest Zsókavár u.2., 104022838050935153561005, OKHBHUB, (2.)NOTPROVIDED, BNK23206HHMMJÜFO, 2023.07.25, (5.)2023 közös költség 7 hó, N, PI23206SDQVWSVYF	17.000

NYITÓ EGYENLEG:	5.879.747	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	2.465.590
ZÁRÓ EGYENLEG:	3.431.157	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	17.000
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:	24.333	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	11.439
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszatartás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetése kezdeményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 7.397 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2023.06.30-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltételek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Iránytű a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/franytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonattal hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

A kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.